



COMMISSIONE DELLE COMUNITA' EUROPEE

Bruxelles, 10.07.1995
COM(95)315 def.

95/0147 (ACC)

Proposta modificata di

REGOLAMENTO (CE) DEL CONSIGLIO

che stabilisce l'adeguamento autonomo e transitorio di alcune concessioni agricole previste dagli accordi europei e che modifica il regolamento (CE) n. 3379/94, recante apertura e modalità di gestione di taluni contingenti tariffari comunitari nel 1995 per determinati prodotti agricoli e per la birra, al fine di tener conto dell'accordo sull'agricoltura concluso nel quadro dei negoziati commerciali multilaterali dell'Uruguay Round

(presentata dalla Commissione in applicazione dell'articolo 189 A,
paragrafo 2 del trattato CE)

Proposta modificata di

REGOLAMENTO (CE) DEL CONSIGLIO

che stabilisce l'adeguamento autonomo e transitorio di alcune concessioni agricole previste dagli accordi europei e che modifica il regolamento (CE) n. 3379/94, recante apertura e modalità di gestione di taluni contingenti tariffari comunitari nel 1995 per determinati prodotti agricoli e per la birra, al fine di tener conto dell'accordo sull'agricoltura concluso nel quadro dei negoziati commerciali multilaterali dell'Uruguay Round

IL CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA,

visto il trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare l'articolo 113,

vista la proposta della Commissione,

considerando che gli accordi europei conclusi tra le Comunità europee e i loro Stati membri, da un lato, e la Repubblica di Ungheria, la Repubblica di Polonia, la Repubblica slovacca, la Repubblica ceca, la Repubblica di Romania e la Repubblica di Bulgaria, dall'altro¹, prevedono concessioni per taluni prodotti agricoli originari di questi paesi; che dette concessioni comportano la riduzione dei prelievi variabili nel quadro di contingenti tariffari, nonché la riduzione dei dazi doganali;

considerando che i protocolli n. 3 degli accordi europei conclusi tra la Comunità europea ed i suoi Stati membri, da un lato, e la Repubblica di Ungheria, la Repubblica di Polonia, la Repubblica slovacca, la Repubblica ceca, la Repubblica di Romania e la Repubblica di Bulgaria, dall'altro, prevedono concessioni per taluni prodotti agricoli trasformati originari di questi paesi; che dette concessioni comportano, se del caso, la riduzione degli elementi mobili fissati in virtù del regolamento (CE) n. 3448/93 del Consiglio²;

considerando che il regolamento (CE) n. 3379/94 del Consiglio³ ha adeguato, a titolo autonomo ed in via temporanea, in seguito all'adesione dell'Austria, della Finlandia e della Svezia, talune concessioni agricole accordate nell'ambito degli accordi europei conclusi rispettivamente con l'Ungheria, la Polonia, la Slovacchia, la Repubblica ceca, la Romania e la Bulgaria, al fine di tener conto degli scambi esistenti fra i tre nuovi Stati membri ed i citati paesi dell'Europa centrale;

¹ GU n. L 347 del 31.12.1994, pag. 1 (Ungheria).
GU n. L 348 del 31.12.1994, pag. 1 (Polonia).
GU n. L 360 del 31.12.1994, pag. 1 (Slovacchia).
GU n. L 359 del 31.12.1994, pag. 1 (Repubblica ceca).
GU n. L 357 del 31.12.1994, pag. 1 (Romania).
GU n. L 358 del 31.12.1994, pag. 1 (Bulgaria).
² GU n. L 318 del 20.12.1993, pag. 18.
³ GU n. L 366 del 31.12.1994, pag. 3.

considerando che, ai sensi dell'accordo sull'agricoltura concluso nel quadro dei negoziati commerciali multilaterali dell'Uruguay Round⁴, la Comunità si è impegnata a sostituire, a decorrere dal 1° luglio 1995, tutti i prelievi variabili del settore agricolo e gli altri ostacoli non tariffari con un sistema di contingenti tariffari e con l'applicazione di dazi fissi;

considerando che la sostituzione dei prelievi con dazi doganali può incidere sulle concessioni attribuite in virtù dell'allegato I del regolamento (CE) n. 3379/94 e rischia di ridurre le possibilità di accesso preferenziale al mercato comunitario concesse ai paesi associati dell'Europa centrale; che, per evitare siffatte incidenze negative, è d'uopo adeguare le suddette concessioni per il secondo semestre 1995;

considerando che la sostituzione dei prelievi variabili e degli altri ostacoli con dazi doganali può incidere sulle concessioni attribuite con gli accordi europei e rischia di ridurre le possibilità di accesso preferenziale al mercato comunitario concesse ai paesi associati dell'Europa centrale; che, per consentire una armonica transizione verso il sistema applicabile a partire dal 1° luglio e per mantenere il livello delle preferenze accordate, è quindi necessario adeguare le concessioni previste da detti accordi;

considerando che a tal fine, e conformemente alle direttive adottate dal Consiglio il 6 marzo 1995, sono in corso negoziati con i paesi interessati per la conclusione di protocolli di adeguamento degli accordi europei; che protocolli cosiddetti "interinali" sono destinati a disciplinare i soli aspetti commerciali dei protocolli di adeguamento; che dati tuttavia i tempi troppo esigui, i protocolli interinali non possono entrare in vigore il 1° luglio 1995; che è quindi opportuno adeguare autonomamente le concessioni a decorrere da tale data, in attesa dell'entrata in vigore dei protocolli interinali,

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO:

Articolo 1

Il presente regolamento introduce, con riguardo alle concessioni relative ad alcuni prodotti agricoli previste dagli accordi europei conclusi con la Repubblica di Ungheria, la Repubblica di Polonia, la Repubblica slovacca, la Repubblica ceca, la Repubblica di Romania e la Repubblica di Bulgaria, gli adeguamenti resi necessari dall'applicazione dell'accordo sull'agricoltura concluso nel quadro dei negoziati commerciali multilaterali dell'Uruguay Round.

Articolo 2

1. I prodotti agricoli originari della Polonia, elencati negli allegati VIIIa, VIIIb, Xa, Xb e Xc dell'accordo europeo tra le Comunità europee ed i loro Stati membri, da un lato, e la Repubblica polacca, dall'altro, beneficiano fino al 31 dicembre 1995 delle concessioni previste nell'allegato (I) del presente regolamento.

⁴ GU n. L 336 del 23.12.1994, pag. 23.

2. I prodotti agricoli trasformati originari della Polonia, elencati nel Protocollo n. 3 dell'accordo europeo di cui al paragrafo 1, sono soggetti ai dazi specificati nell'allegato (VIII) del presente regolamento.
3. Alla data di entrata in vigore del protocollo interinale di adeguamento all'accordo europeo menzionato al paragrafo 1, le concessioni di cui agli allegati (I) e (VIII) del presente regolamento verranno sostituite dalle concessioni previste da detto protocollo.
4. Secondo le modalità definite all'articolo 8 del presente regolamento, la Commissione può aprire, dal 1° luglio al 31 dicembre 1995, contingenti tariffari per i prodotti agricoli originari della Polonia che non figurano nell'allegato (I) del presente regolamento e per i quali la nuova tariffa doganale comunitaria applicabile il 1° luglio 1995 è superiore alla somma del dazio e del prelievo applicabili il 1° giugno 1995. Il volume di detti contingenti tariffari sarà pari alla metà del volume tradizionale delle importazioni comunitarie annuali originarie della Polonia. Il dazio applicabile nel quadro dei contingenti tariffari sarà pari alla somma del dazio e del prelievo erga omnes applicabili il 1° giugno 1995.
5. Secondo le modalità definite all'articolo 8 del presente regolamento, la Commissione può aprire, dal 1° luglio al 31 dicembre 1995, contingenti tariffari per i prodotti agricoli originari della Polonia che figurano nell'allegato (I) del presente regolamento, ma per i quali la preferenza è concessa nel quadro di un contingente tariffario e per i quali la nuova tariffa doganale comunitaria applicabile il 1° luglio 1995 è superiore alla somma del dazio e del prelievo erga omnes applicabili il 1° giugno 1995. Il volume di detti contingenti tariffari sarà pari alla metà del volume tradizionale delle importazioni comunitarie annuali, di carattere non preferenziale, originarie della Polonia. Il dazio applicabile nel quadro dei contingenti tariffari sarà pari alla somma del dazio e del prelievo erga omnes applicabili il 1° giugno 1995.
6. Secondo le modalità definite all'articolo 8 del presente regolamento, la Commissione può aprire, dal 1° luglio al 31 dicembre 1995, contingenti tariffari per i prodotti agricoli trasformati originari della Polonia che non figurano nell'allegato (VIII) del presente regolamento e per i quali la nuova tariffa doganale comunitaria applicabile il 1° luglio 1995 è superiore agli importi applicati nel corso dell'anno precedente. Il volume di detti contingenti tariffari sarà pari alla metà del volume tradizionale delle importazioni comunitarie annuali originarie della Polonia.
7. Secondo le modalità definite all'articolo 8 del presente regolamento, la Commissione può aprire, dal 1° luglio al 31 dicembre 1995, contingenti tariffari per i prodotti agricoli trasformati originari della Polonia per i quali la preferenza è concessa nel quadro di un contingente tariffario specificato nell'allegato (VIII) del presente regolamento e per i quali la nuova tariffa doganale comunitaria applicabile al di fuori del contingente il 1° luglio 1995 è superiore agli importi applicati al di fuori del contingente durante l'anno precedente. Il volume di detti contingenti tariffari sarà pari alla metà del volume tradizionale delle importazioni comunitarie annuali, di carattere non preferenziale, originarie della Polonia.

8. A decorrere dal 1° luglio 1995, per i prodotti originari della Polonia, le aliquote dei dazi indicate nell'allegato (I) del regolamento (CE) n. 3379/94 sono sostituite dalle aliquote precisate nell'allegato (VII) del presente regolamento.
9. Per la Polonia, la Commissione può ridurre l'importo specifico del contingente di 169 000 bovini vivi aperto nel quadro del GATT fino al 75% dell'importo specifico applicabile alla "nazione più favorita".
10. La Commissione adotterà le modalità di attuazione del presente regolamento, per quanto riguarda l'applicazione delle concessioni di cui ai paragrafi precedenti, soltanto dopo aver verificato che la Polonia adotti contemporaneamente o intenda adottare quanto prima misure analoghe.

Articolo 3

1. I prodotti agricoli originari dell'Ungheria, elencati negli allegati VIIIA, VIIIB, Xa, Xb e Xc dell'accordo europeo tra le Comunità europee ed i loro Stati membri, da un lato, e la Repubblica ungherese, dall'altro, beneficiano fino al 31 dicembre 1995 delle concessioni previste nell'allegato (II) del presente regolamento.
2. I prodotti agricoli trasformati originari dell'Ungheria, elencati nel Protocollo n. 3 dell'accordo europeo di cui al paragrafo 1, sono soggetti ai dazi specificati nell'allegato (IX) del presente regolamento.
3. Alla data di entrata in vigore del protocollo interinale di adeguamento all'accordo europeo menzionato al paragrafo 1, le concessioni di cui agli allegati (II) e (IX) del presente regolamento verranno sostituite dalle concessioni previste da detto protocollo.
4. Secondo le modalità definite all'articolo 8 del presente regolamento, la Commissione può aprire, dal 1° luglio al 31 dicembre 1995, contingenti tariffari per i prodotti agricoli originari dell'Ungheria che non figurano nell'allegato (II) del presente regolamento e per i quali la nuova tariffa doganale comunitaria applicabile il 1° luglio 1995 è superiore alla somma del dazio e del prelievo applicabili il 1° giugno 1995. Il volume di detti contingenti tariffari sarà pari alla metà del volume tradizionale delle importazioni comunitarie annuali originarie dell'Ungheria. Il dazio applicabile nel quadro dei contingenti tariffari sarà pari alla somma del dazio e del prelievo erga omnes applicabili il 1° giugno 1995.
5. Secondo le modalità definite all'articolo 8 del presente regolamento, la Commissione può aprire, dal 1° luglio al 31 dicembre 1995, contingenti tariffari per i prodotti agricoli originari dell'Ungheria che figurano nell'allegato (II) del presente regolamento, ma per i quali la preferenza è concessa nel quadro di un contingente tariffario e per i quali la nuova tariffa doganale comunitaria applicabile il 1° luglio 1995 è superiore alla somma del dazio e del prelievo erga omnes applicabili il 1° giugno 1995. Il volume di detti contingenti tariffari sarà pari alla metà del volume tradizionale delle importazioni comunitarie annuali, di carattere non preferenziale, originarie dell'Ungheria. Il dazio applicabile nel quadro dei contingenti tariffari sarà pari alla somma del dazio e del prelievo erga omnes applicabili il 1° giugno 1995.

6. Secondo le modalità definite all'articolo 8 del presente regolamento, la Commissione può aprire, dal 1° luglio al 31 dicembre 1995, contingenti tariffari per i prodotti agricoli trasformati originari dell'Ungheria che non figurano nell'allegato (IX) del presente regolamento e per i quali la nuova tariffa doganale comunitaria applicabile il 1° luglio 1995 è superiore agli importi applicati nel corso dell'anno precedente. Il volume di detti contingenti tariffari sarà pari alla metà del volume tradizionale delle importazioni comunitarie annuali originarie dell'Ungheria.
7. Secondo le modalità definite all'articolo 8 del presente regolamento, la Commissione può aprire, dal 1° luglio al 31 dicembre 1995, contingenti tariffari per i prodotti agricoli trasformati originari dell'Ungheria per i quali la preferenza è concessa nel quadro di un contingente tariffario specificato nell'allegato (IX) del presente regolamento e per i quali la nuova tariffa doganale comunitaria applicabile al di fuori del contingente il 1° luglio 1995 è superiore agli importi applicati al di fuori del contingente durante l'anno precedente. Il volume di detti contingenti tariffari sarà pari alla metà del volume tradizionale delle importazioni comunitarie annuali, di carattere non preferenziale, originarie dell'Ungheria.
8. A decorrere dal 1° luglio 1995, per i prodotti originari dell'Ungheria, le aliquote dei dazi indicate nell'allegato (I) del regolamento (CE) n. 3379/94 sono sostituite dalle aliquote precisate nell'allegato (VII) del presente regolamento.
9. Per l'Ungheria, la Commissione può ridurre l'importo specifico del contingente di 169 000 bovini vivi aperto nel quadro del GATT fino al 75% dell'importo specifico applicabile alla "nazione più favorita".
10. La Commissione adotterà le modalità di attuazione del presente regolamento, per quanto riguarda l'applicazione delle concessioni di cui ai paragrafi precedenti, soltanto dopo aver verificato che l'Ungheria adotti contemporaneamente o intenda adottare quanto prima misure analoghe.

Articolo 4

1. I prodotti agricoli originari della Slovacchia, elencati negli allegati XIa, XIb, XII e XIII dell'accordo europeo tra le Comunità europee ed i loro Stati membri, da un lato, e la Repubblica slovacca, dall'altro, beneficiano fino al 31 dicembre 1995 delle concessioni previste nell'allegato (III) del presente regolamento.
2. I prodotti agricoli trasformati originari della Slovacchia, elencati nel Protocollo n. 3 dell'accordo europeo di cui al paragrafo 1, sono soggetti ai dazi specificati nell'allegato (III) del presente regolamento.
3. Alla data di entrata in vigore del protocollo interinale di adeguamento all'accordo europeo menzionato al paragrafo 1, le concessioni di cui agli allegati (III) e (X) del presente regolamento verranno sostituite dalle concessioni previste da detto protocollo.
4. Secondo le modalità definite all'articolo 8 del presente regolamento, la Commissione può aprire, dal 1° luglio al 31 dicembre 1995, contingenti tariffari per i prodotti agricoli originari della Slovacchia che non figurano nell'allegato (III)

del presente regolamento e per i quali la nuova tariffa doganale comunitaria applicabile il 1° luglio 1995 è superiore alla somma del dazio e del prelievo applicabili il 1° giugno 1995. Il volume di detti contingenti tariffari sarà pari alla metà del volume tradizionale delle importazioni comunitarie annuali originarie della Slovacchia. Il dazio applicabile nel quadro dei contingenti tariffari sarà pari alla somma del dazio e del prelievo erga omnes applicabili il 1° giugno 1995.

5. Secondo le modalità definite all'articolo 8 del presente regolamento, la Commissione può aprire, dal 1° luglio al 31 dicembre 1995, contingenti tariffari per i prodotti agricoli originari della Slovacchia che figurano nell'allegato (III) del presente regolamento, ma per i quali la preferenza è concessa nel quadro di un contingente tariffario e per i quali la nuova tariffa doganale comunitaria applicabile il 1° luglio 1995 è superiore alla somma del dazio e del prelievo erga omnes applicabili il 1° giugno 1995. Il volume di detti contingenti tariffari sarà pari alla metà del volume tradizionale delle importazioni comunitarie annuali, di carattere non preferenziale, originarie della Slovacchia. Il dazio applicabile nel quadro dei contingenti tariffari sarà pari alla somma del dazio e del prelievo erga omnes applicabili il 1° giugno 1995.
6. Secondo le modalità definite all'articolo 8 del presente regolamento, la Commissione può aprire, dal 1° luglio al 31 dicembre 1995, contingenti tariffari per i prodotti agricoli trasformati originari della Slovacchia che non figurano nell'allegato (X) del presente regolamento e per i quali la nuova tariffa doganale comunitaria applicabile il 1° luglio 1995 è superiore agli importi applicati nel corso dell'anno precedente. Il volume di detti contingenti tariffari sarà pari alla metà del volume tradizionale delle importazioni comunitarie annuali originarie della Slovacchia.
7. Secondo le modalità definite all'articolo 8 del presente regolamento, la Commissione può aprire, dal 1° luglio al 31 dicembre 1995, contingenti tariffari per i prodotti agricoli trasformati originari della Slovacchia per i quali la preferenza è concessa nel quadro di un contingente tariffario specificato nell'allegato (X) del presente regolamento e per i quali la nuova tariffa doganale comunitaria applicabile al di fuori del contingente il 1° luglio 1995 è superiore agli importi applicati al di fuori del contingente durante l'anno precedente. Il volume di detti contingenti tariffari sarà pari alla metà del volume tradizionale delle importazioni comunitarie annuali, di carattere non preferenziale, originarie della Slovacchia.
8. A decorrere dal 1° luglio 1995, per i prodotti originari della Slovacchia, le aliquote dei dazi indicate nell'allegato (I) del regolamento (CE) n. 3379/94 sono sostituite dalle aliquote precisate nell'allegato (VII) del presente regolamento.
9. Per la Slovacchia, la Commissione può ridurre l'importo specifico del contingente di 169 000 bovini vivi aperto nel quadro del GATT fino al 75% dell'importo specifico applicabile alla "nazione più favorita".
10. La Commissione adotterà le modalità di attuazione del presente regolamento, per quanto riguarda l'applicazione delle concessioni di cui ai paragrafi precedenti, soltanto dopo aver verificato che la Slovacchia adotti contemporaneamente o intenda adottare quanto prima misure analoghe.

Articolo 5

1. I prodotti agricoli originari della Repubblica ceca, elencati negli allegati XIa, XIb, XII e XIII dell'accordo europeo tra le Comunità europee ed i loro Stati membri, da un lato, e la Repubblica ceca, dall'altro, beneficiano fino al 31 dicembre 1995 delle concessioni previste nell'allegato (IV) del presente regolamento.
2. I prodotti agricoli trasformati originari della Repubblica ceca, elencati nel Protocollo n. 3 dell'accordo europeo di cui al paragrafo 1, sono soggetti ai dazi specificati nell'allegato (XI) del presente regolamento.
3. Alla data di entrata in vigore del protocollo interinale di adeguamento all'accordo europeo menzionato al paragrafo 1, le concessioni di cui agli allegati (IV) e (XI) del presente regolamento verranno sostituite dalle concessioni previste da detto protocollo.
4. Secondo le modalità definite all'articolo 8 del presente regolamento, la Commissione può aprire, dal 1° luglio al 31 dicembre 1995, contingenti tariffari per i prodotti agricoli originari della Repubblica ceca che non figurano nell'allegato (IV) del presente regolamento e per i quali la nuova tariffa doganale comunitaria applicabile il 1° luglio 1995 è superiore alla somma del dazio e del prelievo applicabili il 1° giugno 1995. Il volume di detti contingenti tariffari sarà pari alla metà del volume tradizionale delle importazioni comunitarie annuali originarie della Repubblica ceca. Il dazio applicabile nel quadro dei contingenti tariffari sarà pari alla somma del dazio e del prelievo erga omnes applicabili il 1° giugno 1995.
5. Secondo le modalità definite all'articolo 8 del presente regolamento, la Commissione può aprire, dal 1° luglio al 31 dicembre 1995, contingenti tariffari per i prodotti agricoli originari della Repubblica ceca che figurano nell'allegato (IV) del presente regolamento, ma per i quali la preferenza è concessa nel quadro di un contingente tariffario e per i quali la nuova tariffa doganale comunitaria applicabile il 1° luglio 1995 è superiore alla somma del dazio e del prelievo erga omnes applicabili il 1° giugno 1995. Il volume di detti contingenti tariffari sarà pari alla metà del volume tradizionale delle importazioni comunitarie annuali, di carattere non preferenziale, originarie della Repubblica ceca. Il dazio applicabile nel quadro dei contingenti tariffari sarà pari alla somma del dazio e del prelievo erga omnes applicabili il 1° giugno 1995.
6. Secondo le modalità definite all'articolo 8 del presente regolamento, la Commissione può aprire, dal 1° luglio al 31 dicembre 1995, contingenti tariffari per i prodotti agricoli trasformati originari della Repubblica ceca che non figurano nell'allegato (XI) del presente regolamento e per i quali la nuova tariffa doganale comunitaria applicabile il 1° luglio 1995 è superiore agli importi applicati nel corso dell'anno precedente. Il volume di detti contingenti tariffari sarà pari alla metà del volume tradizionale delle importazioni comunitarie annuali originarie della Repubblica ceca.
7. Secondo le modalità definite all'articolo 8 del presente regolamento, la Commissione può aprire, dal 1° luglio al 31 dicembre 1995, contingenti tariffari

per i prodotti agricoli trasformati originari della Repubblica ceca per i quali la preferenza è concessa nel quadro di un contingente tariffario specificato nell'allegato (XI) del presente regolamento e per i quali la nuova tariffa doganale comunitaria applicabile al di fuori del contingente il 1° luglio 1995 è superiore agli importi applicati al di fuori del contingente durante l'anno precedente. Il volume di detti contingenti tariffari sarà pari alla metà del volume tradizionale delle importazioni comunitarie annuali, di carattere non preferenziale, originarie della Repubblica ceca.

8. A decorrere dal 1° luglio 1995, per i prodotti originari della Repubblica ceca, le aliquote dei dazi indicate nell'allegato (I) del regolamento (CE) n. 3379/94 sono sostituite dalle aliquote precisate nell'allegato (VII) del presente regolamento.
9. Per la Repubblica ceca, la Commissione può ridurre l'importo specifico del contingente di 169 000 bovini vivi aperto nel quadro del GATT fino al 75% dell'importo specifico applicabile alla "nazione più favorita".
10. La Commissione adotterà le modalità di attuazione del presente regolamento, per quanto riguarda l'applicazione delle concessioni di cui ai paragrafi precedenti, soltanto dopo aver verificato che la Repubblica ceca adotti contemporaneamente o intenda adottare quanto prima misure analoghe.

Articolo 6

1. I prodotti agricoli originari della Romania, elencati negli allegati XIa, XIb, XIIa e XIIb dell'accordo europeo tra le Comunità europee ed i loro Stati membri, da un lato, e la Repubblica romena, dall'altro, beneficiano fino al 31 dicembre 1995 delle concessioni previste nell'allegato (V) del presente regolamento.
2. I prodotti agricoli trasformati originari della Romania, elencati nel Protocollo n. 3 dell'accordo europeo di cui al paragrafo 1, sono soggetti ai dazi specificati nell'allegato (XII) del presente regolamento.
3. Alla data di entrata in vigore del protocollo interinale di adeguamento all'accordo europeo menzionato al paragrafo 1, le concessioni di cui agli allegati (V) e (XII) del presente regolamento verranno sostituite dalle concessioni previste da detto protocollo.
4. Secondo le modalità definite all'articolo 8 del presente regolamento, la Commissione può aprire, dal 1° luglio al 31 dicembre 1995, contingenti tariffari per i prodotti agricoli originari della Romania che non figurano nell'allegato (V) del presente regolamento e per i quali la nuova tariffa doganale comunitaria applicabile il 1° luglio 1995 è superiore alla somma del dazio e del prelievo applicabili il 1° giugno 1995. Il volume di detti contingenti tariffari sarà pari alla metà del volume tradizionale delle importazioni comunitarie annuali originarie della Romania. Il dazio applicabile nel quadro dei contingenti tariffari sarà pari alla somma del dazio e del prelievo erga omnes applicabili il 1° giugno 1995.
5. Secondo le modalità definite all'articolo 8 del presente regolamento, la Commissione può aprire, dal 1° luglio al 31 dicembre 1995, contingenti tariffari per i prodotti agricoli originari della Romania che figurano nell'allegato (V) del

presente regolamento, ma per i quali la preferenza è concessa nel quadro di un contingente tariffario e per i quali la nuova tariffa doganale comunitaria applicabile il 1° luglio 1995 è superiore alla somma del dazio e del prelievo erga omnes applicabili il 1° giugno 1995. Il volume di detti contingenti tariffari sarà pari alla metà del volume tradizionale delle importazioni comunitarie annuali, di carattere non preferenziale, originarie della Romania. Il dazio applicabile nel quadro dei contingenti tariffari sarà pari alla somma del dazio e del prelievo erga omnes applicabili il 1° giugno 1995.

6. Secondo le modalità definite all'articolo 8 del presente regolamento, la Commissione può aprire, dal 1° luglio al 31 dicembre 1995, contingenti tariffari per i prodotti agricoli trasformati originari della Romania che non figurano nell'allegato (XII) del presente regolamento e per i quali la nuova tariffa doganale comunitaria applicabile il 1° luglio 1995 è superiore agli importi applicati nel corso dell'anno precedente. Il volume di detti contingenti tariffari sarà pari alla metà del volume tradizionale delle importazioni comunitarie annuali originarie della Romania.
7. Secondo le modalità definite all'articolo 8 del presente regolamento, la Commissione può aprire, dal 1° luglio al 31 dicembre 1995, contingenti tariffari per i prodotti agricoli trasformati originari della Romania per i quali la preferenza è concessa nel quadro di un contingente tariffario specificato nell'allegato (XII) del presente regolamento e per i quali la nuova tariffa doganale comunitaria applicabile al di fuori del contingente il 1° luglio 1995 è superiore agli importi applicati al di fuori del contingente durante l'anno precedente. Il volume di detti contingenti tariffari sarà pari alla metà del volume tradizionale delle importazioni comunitarie annuali, di carattere non preferenziale, originarie della Romania.
8. A decorrere dal 1° luglio 1995, per i prodotti originari della Romania, le aliquote dei dazi indicate nell'allegato (I) del regolamento (CE) n. 3379/94 sono sostituite dalle aliquote precisate nell'allegato (VII) del presente regolamento.
9. Per la Romania, la Commissione può ridurre l'importo specifico del contingente di 169 000 bovini vivi aperto nel quadro del GATT fino al 75% dell'importo specifico applicabile alla "nazione più favorita".
10. La Commissione adotterà le modalità di attuazione del presente regolamento, per quanto riguarda l'applicazione delle concessioni di cui ai paragrafi precedenti, soltanto dopo aver verificato che la Romania adotti contemporaneamente o intenda adottare quanto prima misure analoghe.

Articolo 7

1. I prodotti agricoli originari della Bulgaria, elencati negli allegati XIa, XIb, XIIIa e XIIIb dell'accordo europeo tra le Comunità europee ed i loro Stati membri, da un lato, e la Repubblica bulgara, dall'altro, beneficiano fino al 31 dicembre 1995 delle concessioni previste nell'allegato (VI) del presente regolamento.
2. I prodotti agricoli trasformati originari della Bulgaria, elencati nel Protocollo n. 3 dell'accordo europeo di cui al paragrafo 1, sono soggetti ai dazi specificati nell'allegato (XIII) del presente regolamento.

3. Alla data di entrata in vigore del protocollo interinale di adeguamento all'accordo europeo menzionato al paragrafo 1, le concessioni di cui agli allegati (VI) e (XIII) del presente regolamento verranno sostituite dalle concessioni previste da detto protocollo.
4. Secondo le modalità definite all'articolo 8 del presente regolamento, la Commissione può aprire, dal 1° luglio al 31 dicembre 1995, contingenti tariffari per i prodotti agricoli originari della Bulgaria che non figurano nell'allegato (VI) del presente regolamento e per i quali la nuova tariffa doganale comunitaria applicabile il 1° luglio 1995 è superiore alla somma del dazio e del prelievo applicabili il 1° giugno 1995. Il volume di detti contingenti tariffari sarà pari alla metà del volume tradizionale delle importazioni comunitarie annuali originarie della Bulgaria. Il dazio applicabile nel quadro dei contingenti tariffari sarà pari alla somma del dazio e del prelievo erga omnes applicabili il 1° giugno 1995.
5. Secondo le modalità definite all'articolo 8 del presente regolamento, la Commissione può aprire, dal 1° luglio al 31 dicembre 1995, contingenti tariffari per i prodotti agricoli originari della Bulgaria che figurano nell'allegato (VI) del presente regolamento, ma per i quali la preferenza è concessa nel quadro di un contingente tariffario e per i quali la nuova tariffa doganale comunitaria applicabile il 1° luglio 1995 è superiore alla somma del dazio e del prelievo erga omnes applicabili il 1° giugno 1995. Il volume di detti contingenti tariffari sarà pari alla metà del volume tradizionale delle importazioni comunitarie annuali, di carattere non preferenziale, originarie della Bulgaria. Il dazio applicabile nel quadro dei contingenti tariffari sarà pari alla somma del dazio e del prelievo erga omnes applicabili il 1° giugno 1995.
6. Secondo le modalità definite all'articolo 8 del presente regolamento, la Commissione può aprire, dal 1° luglio al 31 dicembre 1995, contingenti tariffari per i prodotti agricoli trasformati originari della Bulgaria che non figurano nell'allegato (XIII) del presente regolamento e per i quali la nuova tariffa doganale comunitaria applicabile il 1° luglio 1995 è superiore agli importi applicati nel corso dell'anno precedente. Il volume di detti contingenti tariffari sarà pari alla metà del volume tradizionale delle importazioni comunitarie annuali originarie della Bulgaria.
7. Secondo le modalità definite all'articolo 8 del presente regolamento, la Commissione può aprire, dal 1° luglio al 31 dicembre 1995, contingenti tariffari per i prodotti agricoli trasformati originari della Bulgaria per i quali la preferenza è concessa nel quadro di un contingente tariffario specificato nell'allegato (XIII) del presente regolamento e per i quali la nuova tariffa doganale comunitaria applicabile al di fuori del contingente il 1° luglio 1995 è superiore agli importi applicati al di fuori del contingente durante l'anno precedente. Il volume di detti contingenti tariffari sarà pari alla metà del volume tradizionale delle importazioni comunitarie annuali, di carattere non preferenziale, originarie della Bulgaria.
8. A decorrere dal 1° luglio 1995, per i prodotti originari della Bulgaria, le aliquote dei dazi indicate nell'allegato (I) del regolamento (CE) n. 3379/94 sono sostituite dalle aliquote precisate nell'allegato (VII) del presente regolamento.

9. Per la Bulgaria, la Commissione può ridurre l'importo specifico del contingente di 169 000 bovini vivi aperto nel quadro del GATT fino al 75% dell'importo specifico applicabile alla "nazione più favorita".
10. La Commissione adotterà le modalità di attuazione del presente regolamento, per quanto riguarda l'applicazione delle concessioni di cui ai paragrafi precedenti, soltanto dopo aver verificato che la Bulgaria adotti contemporaneamente o intenda adottare quanto prima misure analoghe.

Articolo 8

Le modalità d'applicazione del presente regolamento sono adottate secondo la procedura di cui all'articolo 23 del regolamento (CEE) n. 1766/92⁵, modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 3290/94⁶, ovvero di cui alle corrispondenti disposizioni degli altri regolamenti relativi alle organizzazioni comuni di mercato, e per quanto riguarda i prodotti agricoli trasformati, secondo la procedura di cui all'articolo 16 del regolamento (CE) n. 3448/93.

Articolo 9

Il presente regolamento entra in vigore il terzo giorno successivo alla pubblicazione nella Gazzetta ufficiale delle Comunità europee.

Esso si applica dal 1° luglio al 31 dicembre 1995.

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno degli Stati membri.

Fatto a Bruxelles, addì

Per il Consiglio

Il Presidente

⁵ GU n. L 181 del 1° 7.1992, pag. 21.

⁶ GU n. L 349 del 31.12.1994, pag. 105.

ALLEGATO I

Elenco delle concessioni di cui all'articolo 2,
paragrafo 1 (1)

Per l'importazione nella Comunità dei prodotti
di seguito elencati originari della Polonia
vigono le concessioni in appresso indicate
(NPF = Dazio della nazione più favorita)

Codice NC	Designazione delle merci	Quantità (tonnellate)	Osservazioni	Dazio (% dazio NPF)
0101.19.10	Cavalli vivi, destinati alla macellazione	illimitata	(2)	esenzione
0102.90.41 ex0102.90.49	Animali vivi della specie bovina: di peso superiore a 160 kg e inferiore a 300 kg	153.000 capi	(3)	20
0102.90.05	di peso inferiore a 80 kg	178.000 capi		
ex0102.90	montane: grigia, bruna, gialla, pezzata del Simmental e del Pinzgau	5000 capi	(4)	6%
0103.92.19	Animali vivi della specie suina, domestici	1400		40
0104.10.30 0104.10.80 0104.20.10 0104.20.90	Animali vivi della specie ovina o caprina	9000	(5)(6)	esenzione
0204	Carni di animali della specie ovina o caprina		(5)	esenzione
0201 0202	Carni di animali della specie bovina, fresche, refrigerate o congelate	5600		20
0203.11.10 0203.21.10 ex0203.12 ex0203.22 0203.19.55 0203.29.55 0203.19.11 0203.19.13 0203.19.15 0203.19.59 0203.29.11 0203.29.13 0203.29.15 0203.29.59	Carni della specie suina domestica	9800	(7) (7)	20
0203.11.90 0203.12.90 0203.19.90 0203.21.90 0203.22.90 0203.29.90	Carni di animali della specie suina, non domestici, fresche, refrigerate o congelate	illimitata		esenzione

Codice NC	Designazione delle merci	Quantità (tonnellate)	Osservazioni	Dazio (% dazio NPF)
0206.80.91 0206.90.91	Frattaglie commestibili di animali delle specie equina, asinina o mulesca	illimitata		50
0105.91.00 0207.10.11 0207.10.15 0207.10.19 0207.21.10 0207.21.90	Galli e galline	3500		20
0207.39.11 0207.39.13 0207.39.15 0207.39.17 0207.39.21 0207.39.23 0207.39.27 0207.41.10 0207.41.11 0207.41.21 0207.41.31 0207.41.41 0207.41.51 0207.41.71 0207.41.90	Pezzi di galli e galline	4900		20
0105.99.30 0207.10.31 0207.10.39 0207.22.10 0207.22.90 0207.39.31 0207.39.33 0207.39.35 0207.39.37 0207.39.41 0207.39.43 0207.39.45 0207.39.47 0207.39.51 0207.42.10 0207.42.11 0207.42.21 0207.42.31 0207.42.41 0207.42.51 0207.42.59 0207.42.71	Tacchini e tacchine	1400		20
0207.10.51 0207.10.55 0207.23.11 0207.10.59 0207.23.19 ex 0207.39.55 ex 0207.43.15 ex 0207.39.73 ex 0207.43.53 ex 0207.39.77 ex 0207.43.63	Anatre Pezzi di anatre, disossati, freschi, refrigerati o congelate Petti e loro pezzi di anatre, non disossati, freschi, refrigerati o congelati Cosce e loro pezzi di anatre, non disossati, freschi, refrigerati o congelati	1300		20

Codice NC	Designazione delle merci	Quantità (tonnellate)	Osservazioni	Dazio (% dazio NPF)
0105.99.20 0207.10.71 0207.10.79 0207.23.51 0207.23.59 0207.39.53 0207.43.11 0207.39.61 0207.43.23	Oche	17200		20
ex0207.39.65 ex0207.43.31 ex0207.39.67 ex0207.43.41 0207.39.71 0207.43.51 0207.39.75 0207.43.61 ex0207.39.81 ex0207.43.71 ex0207.39.85 ex0207.43.90	Ali intere, anche senza punta, di oche, fresche, refrigerate o congelate Dorsi, colli, dorsi con colli, codrioni, punte di ali di oche, freschi, refrigerati o congelati Parti dette "pailetot di oca" fresche, refrigerate o congelate Frattaglie di oca, diverse dai fegati, fresche, refrigerate o congelate			
0207.31.00 0207.50.10	Fegati grassi di oche o di anatre	illimitata		esenzione
0208.10.11 0208.10.19 0208.10.90 0208.20.00 0208.90.10 0208.90.20 0208.90.40	Altre carni e frattaglie commestibili di conigli domestici Diverse da quelle di conigli domestici Cosce di rane Di piccioni domestici Di selvaggina, diversa dai conigli e dalle lepri	illimitata		70 esenzione esenzione 50 esenzione
0210.11.11 0210.11.19 0210.11.31 0210.11.39 0210.11.90 0210.12.11 0210.12.19 0210.12.90 0210.19.10 0210.19.20 0210.19.30 0210.19.40 0210.19.51 0210.19.59 0210.19.60 0210.19.70 0210.19.81 0210.19.89 0210.19.90	Carni della specie suina domestica, salate o in salamoia	3000		20
0402.10.19 0402.21.19 0402.21.99	Latte scremato in polvere Latte intero in polvere Latte intero in polvere	4100		20

Codice NC	Designazione delle merci	Quantità (tonnellate)	Osservazioni	Dazio (% dazio NPF)
0405.00.11 0405.00.19	Burro	1400		20
0406	Formaggi	2800		20
0407.00.11 0407.00.19 0407.00.30	Uova di volatili da cortile, in guscio	1500		20
ex0408.91.80 0408.99.10	Uova intere, essiccate Altre uova intere, sgusciate	220	(8)	20
0409.00.00	Miele naturale	illimitata		93
0602.40.90	Rosai innestati	illimitata		46
0603.90.00	Fiori e boccioli di fiori, recisi, per mazzi ... Altri	illimitata		35
ex0604.10.90 0604.91.21 0604.91.29 0604.91.41 0604.91.49 0604.91.90 0604.99.10 0604.99.90	Fogliame, foglie, rami ed altre parti di piante, senza fiori: Freschi Semplicemente essiccati Altri	illimitata		70 50 82
0701.10.00 0701.90.90	Patate da semina Patate	400 4000		20
0703.10.11 0703.10.19 0703.10.90 0703.20.00 0703.90.00	Cipolla da semina Cipolle Scalogni Agli Porri	290 145500 1500 610 190		20
0704.10.10 0704.10.90 0704.20.00 0704.90.10 0704.90.90	Cavoli, cavolfiori, cavoli broccoli ... Cavoletti di Bruxelles Cavoli bianchi e cavoli rossi Altri	750	(10) (10) (10)	20
0705.11.10 0705.11.90 0705.19.00 0705.21.00	Lattughe a cappuccio Lattughe a cappuccio --- Altre Witloof	140	(10) (10)	20

Codice NC	Designazione delle merci	Quantità (tonnellate)	Osservazioni	Dazio (% dazio NPF)
ex0706.10.00	Carote, fresche o refrigerate	750		20
0706.90.11 0706.90.19	Sedani rapa, freschi o refrigerati	750		20
0706.90.30	Barbaforte	illimitata		47
0706.90.90	Radici commestibili, altre	250		20
0707.00.10 0707.00.15 0707.00.20 0707.00.35 0707.00.40	Cetrioli	1500	(9),(13)	20
0707.00.25 0707.00.30	Cetrioli, freschi o refrigerati (dal 16 maggio al 31 ottobre)	illimitata	(9),(13)	80
0708.10.10 0708.20.10 0708.20.90 0708.90.00 0708.20.90	Piselli, freschi Fagioli, freschi Fagioli, freschi Altri legumi Fagioli	420 480	 (10) (10) (10)	20
ex0709.20.00 0709.51.30	Asparagi dal 1° ottobre al 31 gennaio Funghi galletti	illimitata		75 esenzione
0709.51.50	Funghi porcini	370		20
0709.60.10	Peperoni	160		20
0710.21.00 0710.22.00 0710.29.00 0710.30.00	Piselli, congelati Fagioli, congelati Altri, congelati Spinaci, congelati	2200 13000 1750 1750		20
0710.80.59	Pimenti del genere "Capsicum" o del genere "Pimenta", esclusi i peperoni	illimitata		50
0710.80.85 0710.80.95 0710.90.00	Altri ortaggi o legumi, congelati Miscele di ortaggi o di legumi, congelati	36500 1850		20
0711.40.00 0711.90.10	Cetrioli e cetriolini Frutta del genere "Capsicum" o del genere "Pimenta", esclusi i peperoni	illimitata		80 50
0712.10.00	Patate tagliate a fette, secche	180		20
0712.20.00	Cipolle	illimitata		50

Codice NC	Designazione delle merci	Quantità (tonnellate)	Osservazioni	Dazio (% dazio NPF)
0712.90.50	Carote, congelate	1900		20
ex0712.90.90	Barbaforte	illimitata		esenzione
0713.10.10 0713.20.10 0713.31.10 0713.32.10 0713.33.10 0713.39.10	Piselli, secchi, destinati alla semina Ceci, destinati alla semina Fagioli, destinati alla semina Fagioli Adzuki, destinati alla semina Fagioli comuni, destinati alla semina Altri, destinati alla semina	illimitata		67
0808.10.51 0808.10.53 0808.10.59 0808.10.92 0808.10.94 0808.10.98 0808.10.61 0808.10.63 0808.10.69 0808.10.71 0808.10.73 0808.10.79	Mele	1500	(9),(13)	20
0809.20.21 0809.20.31 0809.20.41 0809.20.11 0809.20.71 0809.20.51 0809.20.61	Ciliege acide, fresche, dal 1° maggio al 15 luglio: dal 1° maggio al 20 maggio Altre Ciliege acide, fresche, dal 16 luglio al 30 aprile: dall'11 agosto al 30 aprile Altre	illimitata	(11) (9),(13) (9),(13) (9),(13) (9),(13)	73
0809.40.30 0809.40.10 0809.40.40 0809.40.20	Prugne, dal 1° luglio al 30 settembre Prugne, dal 1° ottobre al 30 giugno: dal 1° ottobre al 10 giugno Altre	750	(9),(13) (9),(13)	20
0809.40.90	Prugnone	illimitata		47
0810.20.10 0810.20.90 0810.30.10 0810.30.30 0810.30.90 0810.40.30 0810.40.50 0810.40.90	Lamponi Altre bacche Ribes nero, fresco Ribes rosso, fresco Altre bacche Mirtilli neri Frutti del "Vaccinium macrocarpon" e del "Vaccinium corymbosum" Altre bacche	illimitata	(11) (11) (11) (11) (11) (11) (11) (11)	82 42 82 82 42 esenzione 75 42

Codice NC	Designazione delle merci	Quantità (tonnellate)	Osservazioni	Dazio (% dazio NPF)
0810.10.11 0810.10.19	Fragole	1150	(12),(13)	20
0811.10.90 ex0811.20.19 0811.20.31 0811.20.39 0811.20.51	Fragole Lamponi, aventi tenore, in peso, di zuccheri non superiore al 13% Lamponi Ribes nero Ribes rosso	illimitata	(12) (12) (12) (12) (12)	72 69 78 56 67
0811.20.59 0811.20.90 0811.90.50 0811.90.70 0811.90.75 0811.90.80 0811.90.85 0811.90.95	More di rovo o di gelso Altri Frutti del "Vaccinium myrtillus" Frutti del genere "Vaccinium" Ciliege acide	14500		20
0813.10.00 0813.20.00 0813.30.00 0813.40.10 0813.40.30 0813.40.70 0813.40.95 0813.50.12 0813.50.15 0813.50.19 0813.50.31 0813.50.39 0813.50.91 0813.50.99	Albicocche, secche Prugne, secche Mele, secche Pesche, secche Pere, secche Altre Miscugli non contenenti prugne Miscugli contenenti prugne Miscugli formati esclusivamente di frutta a guscio secche Miscugli non contenenti prugne Altri	1456		20
0904.20.90	Pimenti del genere "Capsicum" o del genere "Pimenta", tritati o polverizzati	illimitata		33
1008.10.00	Grano saraceno	4350		20
1108.13.00	Fecola di patate	7500		20
1601.00.91 1601.00.99	Salsicce e salami	2250		20
1602.41.10 1602.42.10 1602.49.11 1602.49.13 1602.49.15 1602.49.19 1602.49.30 1602.49.50	Conserve di carni della specie suina domestica	9600		20
1602.20.11 1602.20.19	Fegato di oca o di anatra	illimitata		69

Codice NC	Designazione delle merci	Quantità (tonnellate)	Osservazioni	Dazio (% dazio NPF)
ex1602.90.31 ex1602.90.31	Selvaggina Coniglio	illimitata		47 82
ex2001.10.00	Cetrioli, conservati	1900		20
2001.90.20	Frutta del genere "Capsicum" diverse dai peperoni	illimitata		50
0711.90.40 2003.10.20 2003.10.30	Funghi	33880	(13)	20
2005.40.00 2005.59.00	Piselli Fagioli, in grani	370 1500		20
2005.90.10	Frutta del genere "Capsicum"	illimitata		50
ex2007.99.31 2007.99.33 2007.99.35	Confettura di ciliegie acide Confettura di fragole Confettura di lamponi	1500	(13)	20
ex2007.99.39	Con tenore, in peso, di zuccheri superiore al 30% Frutta dei codici n. 0801, 0803, 0804 (ad esclusione dei fichi e degli ananas), 0807 20 00, 0810 20 90, 0810 30 90, 0810 40 10, 0810 40 50, 0810 40 90, 0810 90 10, 0810 90 30, 0810 90 80	illimitata	(13)	27
2008.80.50 2008.80.70 2008.80.99	Fragole	4280	(13)	20
ex2008.99.99	Frutta dei codici n. 0803, 0804 (ad esclusione dei fichi), 0807 20 00, 0810 20 90, 0810 30 90, 0810 40 10, 0810 40 50, 0810 40 90, 0810 90 10, 0810 90 30, 0810 90 80	illimitata		26
2009.70.19	Succhi di mela, altri	8200		20
2009.70.30 2009.70.93 2009.70.99	Succhi di mela di massa volumica non superiore a 1,33 g/cm ³ a 20°C	illimitata		48

(1) Indipendentemente dalle regole per l'interpretazione della nomenclatura combinata, la designazione delle merci è da considerarsi puramente indicativa, in quanto il regime preferenziale è determinato, ai fini del presente allegato, sulla base dei codici NC. Qualora siano riportati codici ex NC, il regime preferenziale è determinato dall'applicazione combinata del codice NC e della corrispondente designazione.

(2) Per questa voce valgono le condizioni stabilite nelle pertinenti disposizioni comunitarie.

(3) Il contingente relativo a questo prodotto è aperto per: Repubblica ceca, Slovacchia, Bulgaria, Romania, Ungheria, Polonia, Estonia, Lettonia e Lituania. Qualora le importazioni totali nella Comunità superino, per un dato anno, i 500 000 capi, la Comunità può adottare le misure di gestione atte a tutelare il proprio mercato, indipendentemente da qualsiasi altro diritto concesso nell'ambito dell'accordo.

(4) Il contingente relativo a questo prodotto è aperto per: Repubblica ceca, Slovacchia, Bulgaria, Romania, Ungheria, Polonia, Estonia, Lettonia e Lituania.

(5) La Comunità può tener conto, nell'ambito della propria legislazione e ove del caso, del fabbisogno del proprio mercato e dell'esigenza di mantenere sullo stesso una situazione di equilibrio.

(6) Possibilità di convertire quantità limitate.

(7) Esclusi i filetti presentati da soli.

(8) In equivalente uova essiccate (1 kg di uova liquide = 0,25 kg di uova essiccate).

(9) Cfr. le osservazioni riportate ai numeri da 14 a 37 relative ai prezzi d'entrata, elenco LXXX - Comunità europee, sezione I-A.

(10) Dazio minimo applicabile (NPF).

(11) Dazio minimo applicabile = 2,1 ECU/100 kg netti.

(12) Si applicano gli accordi in materia di prezzo minimo all'importazione di cui all'allegato.

(Accordo europeo) per i prodotti destinati alla trasformazione.

(13) La riduzione riguarda esclusivamente la parte ad valorem del dazio.

ALLEGATO II

Elenco delle concessioni di cui all'articolo 3,
paragrafo 1 (1)

Per l'importazione nella Comunità dei prodotti
di seguito elencati originari dell'Ungheria
vigono le concessioni in appresso indicate

(NPF = Dazio della nazione più favorita)

Codice NC	Designazione delle merci	Quantità (tonnellate)	Osservazioni	Dazio (% dazio NPF)
0101.19.10 0101.19.90	Cavalli vivi, destinati alla macellazione Altri	illimitata	(2)	esenzione 67
0102.90.41 ex0102.90.49	Animali vivi della specie bovina: di peso superiore a 160 kg e inferiore a 300 kg	153.000 capi	(3)	20
0102.90.05	di peso inferiore a 80 kg	178.000 capi		
ex0102.90	Giovenche e vacche delle seguenti razze montane: grigia, bruna, gialla, pezzata del Simmental e del Pinzgau	5.000 capi	(4)	20
0104.10.30 0104.10.80 0104.20.10 0104.20.90	Animali vivi della specie ovina o caprina	11450	(5)(6)	esenzione
0204	Carni di animali della specie ovina o caprina	1550	(5)(6)	esenzione
0201 0202	Carni di animali della specie bovina, fresche, refrigerate o congelate	6600		20
0203.11.10 0203.21.10 ex0203.12 ex0203.22 0203.19.55 0203.29.55 0203.19.11 0203.19.13 0203.19.15 0203.19.59 0203.29.11 0203.29.13 0203.29.15 0203.29.59	Carni della specie suina domestica	30000	(7) (7)	20
0203.11.90 0203.12.90 0203.19.90 0203.21.90 0203.22.90 0203.29.90	Carni di animali della specie suina, non domestici, fresche, refrigerate o congelate	illimitata		esenzione
0206.29.99	Frattaglie commestibili di animali della specie bovina	illimitata		50
0206.80.91 0206.90.91	Frattaglie commestibili di animali delle specie equina, asinina o mulesca	illimitata illimitata		50

Codice NC	Designazione delle merci	Quantità (tonnellate)	Osservazioni	Dazio (% dazio NPF)
0207.10.15 0207.10.19 0207.21.10 0207.21.90 0207.39.21 0207.41.41 0207.39.23 0207.41.51	Carcasse di galli e galline Petti di galli e galline Cosce di galli e galline	21340		20
0207.39.11 0207.41.10	Pezzi disossati di galli e galline	8400		20
0207.10.51 0207.10.55 0207.23.11 0207.10.59 0207.23.19	Anatre	970		20
ex 0207.39.55 ex 0207.43.15 ex 0207.39.73 ex 0207.43.53 ex 0207.39.77 ex 0207.43.63	Pezzi di anatre, disossati, freschi, refrigerati o congelati Petti e loro pezzi di anatre, non disossati, freschi, refrigerati o congelati Cosce e loro pezzi di anatre, non disossati, freschi, refrigerati o congelati	970		20
0207.39.41 0207.42.41 0207.39.31 0207.42.10	Pettii di tacchini e tacchine Pezzi disossati di tacchini e tacchine	2050 2050		20 20
0207.10.71 0207.10.79 0207.23.51 0207.23.59 0207.39.53 0207.43.11 0207.39.61 0207.43.23 ex0207.39.65 ex0207.43.31 ex0207.39.67 ex0207.43.41 0207.39.71 0207.43.51 0207.39.75 0207.43.61 ex0207.39.81 ex0207.43.71	Oche Ali intere, anche senza punta, di oche, fresche, refrigerate o congelate Dorsi, colli, dorsi con colli, codrioni, punte di ali di oche, freschi, refrigerati o congelati Parti dette "paletot di oca", fresche, refrigerate o congelate	17300		20
0207.31.00 0207.50.10	Fegati grassi di oche o di anatre	illimitata		esenzione

Codice NC	Designazione delle merci	Quantità (tonnellate)	Osservazioni	Dazio (% dazio NPF)
0208.10.11 0208.10.19	Altre carni e frattaglie commestibili di conigli domestici	illimitata		70
0208.10.90 0208.20.00 0208.90.10 0208.90.20 0208.90.40	Diverse da quelle di conigli domestici Cosce di rane Di piccioni domestici Di selvaggina, diversa dai conigli e dalle lepri			esenzione esenzione 50 esenzione
0210.11.11 0210.12.11 0210.19.40 0210.19.51	Carni della specie suina domestica, salate o in salamoia	1500		20
ex0406.90.86 ex0406.90.87 ex0406.90.88	Balaton, Cream-white, Hajdu, Marvany, Ovari, Bakony, Bacsikai, Ban, Delicaci cheese "Moson", Delicaci cheese Pelso, Goya, Ham-shaped cheese, Karavan, Lajta, Parenyica, Sed, Tihany	1400		20
0407.00.11 0407.00.19 0407.00.30	Uova di volatili da cortile, in guscio	1450		20
ex0408.91.80	Altre uova, essiccate	290	(8)	20
0409.00.00	Miele naturale	illimitata		93
0602.40.90 0602.99.30 0602.99.45 0602.99.49 0602.99.59 0602.99.91 ex0602.99.70 ex0602.99.99 0603.90.00 ex0604.10.90 0604.91.21 0604.91.29 0604.91.41 0604.91.49 0604.91.90 0604.99.10	Rosai innestati Alberi e arbusti, esclusi quelli da frutto o da bosco; altre piante vive, talee e radici, escluse la iucca e le cactacee non piantate in vasi, contenitori, scatole e simili Iucca e cactacee non piantate in vasi, contenitori, scatole e simili Fiori recisi Fogliame, foglie, rami ed altre parti di piante, senza fiori... : freschi - semplicemente essiccati	illimitata		46 92 62 35 70 50
0703.10	Cipolle e scalogni	58300		20
0706.90.30	Barbaforte	illimitata		47
0707.00.10 0707.00.15 0707.00.20 0707.00.35 0707.00.40	Cetrioli	140	(9),(14)	20

Codice NC	Designazione delle merci	Quantità (tonnellate)	Osservazioni	Dazio (% dazio NPF)
0707.00.25 0707.00.30	Cetrioli, freschi o refrigerati (dal 16 maggio al 31 ottobre)	illimitata	(9),(14)	80
ex0709.20.00	Asparagi dal 1° ottobre al 31 gennaio	illimitata		75
0709.51.10	Funghi, coltivati	1364		20
0709.51.30	Funghi galletti	illimitata		esenzione
0709.52 0709.60.10 0710.21 0710.22 0710.29	Tartufi Peperoni Piselli, congelati Fagioli, congelati Altri legumi, congelati	136 13636 12000 3000 1500		20
0710.80.59	Frutta del genere "Capsicum" o del genere "Pimenta", esclusi i peperoni	illimitata		50
0710.80.85 0710.80.95 0710.90.00	Altri ortaggi o legumi, congelati Miscele di ortaggi o di legumi, congelati	15000 2050		20 20
0711.40.00 0711.90.10	Cetrioli e cetriolini Frutta del genere "Capsicum" o del genere "Pimenta", esclusi i peperoni	illimitata		80 50
0712.20.00 ex0712.90.90	Cipolle Barbaforte	illimitata		50 esenzione
0713.10.10 0713.10.90 0713.20.10 0713.33.10 0713.33.90 0713.50.10	Piselli, secchi, destinati alla semina Legumi da granella secchi Ceci, destinati alla semina Fagioli comuni, destinati alla semina Fagioli, non destinati alla semina Fave destinate alla semina	illimitata		67 77 67 67 esenzione 60
0808.10.10	Mele da sidro	22500	(10)	20
0808.10.51 0808.10.53 0808.10.59 0808.10.61 0808.10.63 0808.10.69 0808.10.71 0808.10.73 0808.10.79 0808.10.92 0808.10.94 0808.10.98	Mele, diverse dalle mele da sidro	4500	(9),(14)	20
0809.10	Albicocche	1500	(9),(14)	20

Codice NC	Designazione delle merci	Quantità (tonnellate)	Osservazioni	Dazio (% dazio NPF)
0809.20.21 0809.20.31 0809.20.41 0809.20.11 0809.20.71 0809.20.51 0809.20.61	Ciliegie acide, fresche, dal 1° maggio al 15 luglio: dal 1° maggio al 20 maggio Altre Ciliegie acide, fresche, dal 16 luglio al 30 aprile: dall'11 agosto al 30 aprile Altre	illimitata	(11) (9),(14) (9),(14)	73
0809.40.10 0809.40.20 0809.40.30 0809.40.40	Prugne	6000	(9),(14)	20
0809.40.90	Prugnone	illimitata		47
0810.20.10 0810.30.10 0810.30.30 0810.30.90	Lamponi Ribes nero, fresco Ribes rosso, fresco Altre bacche	illimitata	(12)	82 82 82 24
0811.10.90 ex0811.20.19 0811.20.31 0811.20.39 0811.20.51	Fragole Lamponi, aventi tenore, in peso, di zuccheri non superiore al 13% Lamponi Ribes nero Ribes rosso	illimitata	(12)	72 69 78 56 77
0813.10 0813.20 0813.30 0813.40.10 0813.40.30 0813.40.70 0813.40.95 0813.50.12 0813.50.15 0813.50.19 0813.50.31 0813.50.39 0813.50.91 0813.50.99	Albicocche, secche Prugne, secche Mele, secche Pesche, secche Pere, secche Altri Miscugli non contenenti prugne Miscugli contenenti prugne Miscugli formati esclusivamente di frutta a guscio secche Altri miscugli non contenenti prugne o fichi Altri	1500		20
0904.20.90	Pimenti del genere "Capsicum" o del genere "Pimenta", tritati o polverizzati	illimitata		33
1001.10.00 1001.90.99	Frumento duro Frumento tenero	232000		20
ex1005.10 1209.21.00 1209.23.11 1209.23.15 1209.23.80	Granturco destinato alla semina (ibrido) Semi di erba medica Semi di festuca	illimitata		50 40 50 50 40

Codice NC	Designazione delle merci	Quantità (tonnellate)	Osservazioni	Dazio (% dazio NPF)
1209.24.00	Semi di fienarola o gramigna dei prati del Kentucky	illimitata		50
1209.25.00	Semi di loglio			50
1209.26.00	Semi di fleolo			50
1209.29.10	Altri semi			50
1209.29.50				50
1209.29.80				40
1209.91.10	Semi di ortaggi			50
1209.91.90				43
1512.11.91	Olio di girasole	1900		20
1519.11.00	Acido stearico	illimitata		esenzione
1519.20.00	Alcoli grassi industriali			83
1520	Glicerina, anche pura; acque e liscivie glicerinose			esenzione
1601.00.91	Salsicce e salami, stagionati	6000		20
1602.20.11	Fegato di oca o di anatra	illimitata		69
1602.20.19				
ex1602.90.31	Selvaggina			47
ex1602.90.31	Coniglio			82
1602.49.15	Altre preparazioni, conserve di carni della specie suina domestica	300		20
1602.49.19				
1602.41.10				
1602.42.10				
1602.49.11				
1602.49.13				
1602.49.30				
1602.49.50				
1702.50.00	Fruttosio e maltosio chimicamente puri	illimitata		esenzione
2001.10.00	Cetrioli, conservati	20200		20
2001.90.20	Frutta del genere "Capsicum", diverse dai peperoni	illimitata		50
2005.90.10	Frutta del genere "Capsicum", diverse dai peperoni			
2002.90.31	Pomodori, conservati	5350		20
2002.90.39				
2002.90.91	Pomodori, conservati	1500		20
2002.90.99				
2005.30.00	Crauti	2700		20
ex2005.90.70	Miscugli di peperoni, conservati	1600		20
ex2005.90.80				
2007.99.10	Puree e paste di prugne	illimitata	(2)	86
2007.99.31	Confetture, gelatine, marmellate, puree e paste di ciliegie		(14)	83

Codice NC	Designazione delle merci	Quantità (tonnellate)	Osservazioni	Dazio (% dazio NPF)
ex2007.99.31 2007.99.33 2007.99.35	Confettura di ciliegie acide Confettura di fragole Confettura di lamponi	2700	(14)	20
ex2007.99.39 ex2007.99.93 ex2007.99.98	Con tenore, in peso, di zuccheri superiore al 30%. Frutta dei codici n. 0801, 0803, 0804 (ad esclusione dei fichi e degli ananas), 0807.20, 0810.20.90, 0810.30.90, 0810.40.10, 0810.40.50, 0810.40.90, 0810.90.10, 0810.90.30, 0810.90.80 di prodotti tropicali Altri, frutta dei codici n. 0801, 0803, 0804 (ad esclusione dei fichi e degli ananas), 0807.20, 0810.20.90, 0810.30.90, 0810.40.10, 0810.40.50, 0810.40.90, 0810.90.10, 0810.90.30, 0810.90.80	illimitata	(14)	27
2008.60.61	Ciliegie acide, con aggiunta di zuccheri, in imballaggi immediati di contenuto netto non superiore a 1 kg	illimitata		75
ex2008.99.45 ex2008.99.49 ex2008.99.99	Budino di prugne Mela/uva spina Uva spina	1900 1350 5250		20 20 20
2009.70.19	Succhi di mela, altri	6000		20
2009.70.30 2009.70.93 2009.70.99	Succhi di mela, di massa volumica uguale o inferiore a 1,33 g/cm³ a 20°C: - di valore superiore a 18 ECU/100 kg di peso netto, con zuccheri addizionati - di valore superiore a 18 ECU/100 kg di peso netto, con zuccheri addizionati addizionati inferiore o uguale al 30% - senza zuccheri addizionati	illimitata		48
2009.80.11 2009.80.19 2009.80.32 2009.80.33 2009.80.35 2009.80.36 2009.80.38 2009.80.50 2009.80.61 2009.80.63 2009.80.69 2009.80.71 2009.80.73 2009.80.79 2009.80.83 2009.80.84 2009.80.86 2009.80.88 2009.80.89 2009.80.95 2009.80.96 2009.80.97 2009.80.99	Succhi di frutta	1350	(14)	20

Codice NC	Designazione delle merci	Quantità (tonnellate)	Osservazioni	Dazio (% dazio NPF)
2401.10.10 2401.10.20 2401.10.30 2401.10.41 2401.10.49 2401.10.50 2401.10.60 2401.10.70 2401.10.80 2401.10.90	Tabacchi non scostolati	3200	(13)	20
2401.20.10 2401.20.20 2401.20.30 2401.20.41 2401.20.49 2401.20.50 2401.20.60 2401.20.70 2401.20.80 2401.20.90	Tabacchi scostolati		(13)	

(1) Indipendentemente dalle regole per l'interpretazione della nomenclatura combinata, la designazione delle merci è da considerarsi puramente indicativa, in quanto il regime preferenziale è determinato, ai fini del presente allegato, sulla base dei codici NC. Qualora siano riportati codici ex NC, il regime preferenziale è determinato dall'applicazione combinata del codice NC e della corrispondente descrizione.

(2) Per questa voce vigono le condizioni stabilite nelle pertinenti disposizioni comunitarie.

(3) Il contingente relativo a questo prodotto è aperto per: Repubblica ceca, Slovacchia, Bulgaria, Romania, Ungheria, Polonia, Estonia, Lettonia e Lituania. Qualora le importazioni totali nella Comunità superino, per un dato anno, i 500 000 capi, la Comunità può adottare le misure di gestione atte a tutelare il proprio mercato, indipendentemente da qualsiasi altro diritto concesso nell'ambito dell'accordo.

(4) Il contingente relativo a questo prodotto è aperto per: Repubblica ceca, Slovacchia, Bulgaria, Romania, Ungheria, Polonia, Estonia, Lettonia e Lituania.

(5) La Comunità può tener conto, nell'ambito della propria legislazione e ove del caso, del fabbisogno del proprio mercato e dell'esigenza di mantenere sullo stesso una situazione di equilibrio.

(6) Possibilità di convertire quantità limitate.

(7) Esclusi i filetti presentati da soli.

(8) In equivalente uova essiccate (1 kg di uova liquide = 0,25 kg di uova essiccate).

(9) Cfr. le osservazioni riportate ai numeri da 14 a 37 relative ai prezzi d'entrata, elenco LXXX - Comunità europee, sezione I-A.

(10) Dazio minimo applicabile (NPF).

(11) Dazio minimo applicabile = 2,1 ECU/100 kg netti.

(12) Si applicano gli accordi in materia di prezzo minimo all'importazione di cui all'allegato (Accordo europeo) per i prodotti destinati alla trasformazione.

(13) Accordo europeo: dazio minimo applicabile 11 ECU/100 kg.

(14) La riduzione riguarda esclusivamente la parte ad valorem del dazio.

ALLEGATO III

**Elenco delle concessioni di cui all'articolo 4
paragrafo 1 (1)**

Per l'importazione nella Comunità dei prodotti di seguito elencati originari della Slovacchia vigono le concessioni in appresso indicate

(NPF = Dazio della nazione più favorita)

[illegible]

Codice NC	Designazione delle merci	Quantità (tonnellate)	Osservazioni	Dazio (% dazio NPF)
0204	Carni di animali della specie ovina o caprina	1670	(5)	esenzione
0207.10.11 0207.10.15 0207.21.10 0207.10.19 0207.21.90	Carcasse di galli e galline, fresche, refrigerate o congelate	1250		20
0207.39.21 0207.41.41 0207.39.23 0207.41.51	Pezzi di galli e galline	550		20
0207.39.11 0207.41.10	Pezzi di galli e galline, disossati	690		20
0207.10.51 0207.10.55 0207.23.11 0207.10.59 0207.23.19 ex 0207.39.55 ex 0207.43.15 ex 0207.39.73 ex 0207.43.53 ex 0207.39.77 ex 0207.43.63	Anatre Pezzi di anatre, disossati, freschi, refrigerati o congelati Petti e loro pezzi, di anatre, non disossati, freschi, refrigerati o congelati Cosce e loro pezzi di anatre, non disossati, freschi, refrigerati o congelati	160		20
0207.10.71 0207.10.79 0207.23.51 0207.23.59 0207.39.53 0207.43.11 0207.39.61 0207.43.23 ex0207.39.65 ex0207.43.31 ex0207.39.67 ex0207.43.41 0207.39.71 0207.43.51 0207.39.75 0207.43.61 ex0207.39.81 ex0207.43.71	Oche Ali intere, anche senza punta, di oche, fresche, refrigerate o congelate Dorsi, colli, dorsi con colli, codrioni, punte di ali di oche, freschi, refrigerati o congelati Parti dette "paletot di oca", fresche, refrigerate o congelate	280		20

Codice NC	Designazione delle merci	Quantità (tonnellate)	Osservazioni	Dazio (% dazio NPF)
0207.22.10 0207.22.90 0207.39.31 0207.39.41 0207.42.10 0207.42.41	Tacchini e tacchine	450		20
0207.31.00 0207.50.10	Fegati grassi di oche o di anatre	illimitata		esenzione
0208.10.11 0208.10.19	Altre carni e frattaglie commestibili di conigli domestici	illimitata		70
0208.10.90 0208.20.00 0208.90.10	Diverse da quelle di conigli domestici Cosce di rane Di piccioni domestici			esenzione esenzione 50
0208.90.20 0208.90.40	Di selvaggina, diversa dai conigli e dalle lepri			esenzione
0402.10.19 0402.21.19 0402.21.91	Latte scremato in polvere Latte intero in polvere Latte intero in polvere	1160		20
0405.00.11 0405.00.19	Burro	490		20
ex0406.40.90 ex0406.90	Niva Moravsky blok, Primator, Otava Javor, Uzeny blok, Kashkaval Akawi, Istambul, Jadel, Hermelin, Ostepek, Koliva, Inovec	700		20
0407.00.11 0407.00.19 0407.00.30	Uova di volatili da cortile, in guscio	2430		20
0408.11.80 0408.19.81 0408.19.89	Tuorli, essiccati Tuorli, liquidi Tuorli, congelati	140	(7)	20
ex0408.91.80 0408.99.80	Uova intere, essiccate Altre uova intere, sgusciate	980	(9)	20
0409.00.00	Miele naturale	illimitata		93
0602.40.90	Rosai innestati	illimitata		46
0603.90.00	Fiori e boccioli di fiori, recisi, per mazzi...: Altri	illimitata		35

Codice NC	Designazione delle merci	Quantità (tonnellate)	Osservazioni	Dazio (% dazio NPF)
ex0604.10.90 0604.91.21 0604.91.29 0604.91.41 0604.91.49 0604.91.90	Fogliame, foglie, rami ed altre parti di piante, senza fiori... freschi	illimitata		70
0707.00.25 0707.00.30	Cetrioli, freschi o refrigerati (dal 16 maggio al 31 ottobre)	illimitata	(9),(13)	80
0711.40.00	Cetrioli e cetriolini	illimitata		80
0712.20.00 ex0712.90.90	Cipolle, secche Barbaforte (Cochlena armorica)	illimitata		50 esenzione
0809.20.21 0809.20.31 0809.20.41 0809.20.11 0809.20.71 0809.20.51 0809.20.61	Ciliegie acide, fresche, dal 1° maggio al 15 luglio: dal 1° maggio al 20 maggio Altre Ciliegie acide, fresche, dal 16 luglio al 30 aprile: dall'11 agosto al 30 aprile Altre	illimitata	(11) (9),(13) (9),(13)	73
0809.40.90	Prugnone	illimitata		47
0810.20.10 0810.30.10 0810.30.30 0810.40.90	Lamponi Ribes nero, fresco Ribes rosso, fresco Altre bacche	illimitata	(12) (12) (12)	82 42
0811.10.90 ex0811.20.19 0811.20.31 0811.20.39 0811.20.51	Fragole, senza aggiunta di zuccheri o altri dolcificanti Lamponi, aventi tenore, in peso, di zuccheri non superiore al 13% Lamponi Ribes nero Ribes rosso	illimitata	(12) (12) (12) (12) (12)	72 69 78 56 67
ex1003.00.90	Orzo destinato alla produzione di malto	13600		20
1101.00.00	Farine di frumento	13500		20
1107.10.99	Malto, non torrefatto, diverso da quello di frumento	13600		20
1210.10.00 1210.20.00	Luppolo	680		20

Codice NC	Designazione delle merci	Quantità (tonnellate)	Osservazioni	Dazio (% dazio NPF)
1602.41.10 1602.42.10 1602.49	Prosciutti della specie suina domestica Spalle della specie suina domestica Altri, della specie suina domestica	210		20
2001.90.20	Frutta del genere "Capsicum" diverse dai peperoni	illimitata		50
2007.99.10	Puree e paste di prugne	illimitata	(2)	86
2007.99.31	Confetture, gelatine, marmellate, puree e paste di ciliegie con tenore, in peso di zuccheri superiore al 30%		(7)	83

- (1) Indipendentemente dalle regole per l'interpretazione della nomenclatura combinata, la designazione delle merci è da considerarsi puramente indicativa, in quanto il regime preferenziale è determinato, ai fini del presente allegato, sulla base dei codici NC. Qualora siano riportati codici ex NC, il regime preferenziale è determinato dall'applicazione combinata del codice NC e della corrispondente descrizione.
- (2) Per questa voce vigono le condizioni stabilite nelle pertinenti disposizioni comunitarie.
- (3) Il contingente relativo a questo prodotto è aperto per: Repubblica ceca, Slovacchia, Bulgaria, Romania, Ungheria, Polonia, Estonia, Lettonia e Lituania. Qualora le importazioni totali nella Comunità superino, per un dato anno, i 500 000 capi, la Comunità può adottare le misure di gestione atte a tutelare il proprio mercato, indipendentemente da qualsiasi altro diritto concesso nell'ambito dell'accordo.
- (4) Il contingente relativo a questo prodotto è aperto per: Repubblica ceca, Slovacchia, Bulgaria, Romania, Ungheria, Polonia, Estonia, Lettonia e Lituania.
- (5) La Comunità può tener conto, nell'ambito della propria legislazione e ove del caso, del fabbisogno del proprio mercato e dell'esigenza di mantenere sullo stesso una situazione di equilibrio.
- (6) Esclusi i filetti presentati da soli.
- (7) In equivalente uova essiccate (1 kg di uova liquide = 0,26 kg di uova essiccate).
- (8) In equivalente uova liquide (1 kg di uova essiccate = 3,9 kg di uova liquide).
- (9) Cfr. le osservazioni riportate ai numeri da 14 a 37 relative ai prezzi d'entrata, elenco LXXX - Comunità europee, sezione I-A.
- (10) Dazio minimo applicabile (NPF).
- (11) Dazio minimo applicabile = 2,1 ECU/100 kg netti.
- (12) Si applicano gli accordi in materia di prezzo minimo all'importazione di cui all'allegato (Accordo europeo) per i prodotti destinati alla trasformazione.
- (13) La riduzione riguarda esclusivamente la parte ad valorem del dazio.

ALLEGATO IV

**Elenco delle concessioni di cui all'articolo 5,
paragrafo 1 (1)**

Per l'importazione nella Comunità dei prodotti di seguito elencati originari della Repubblica ceca vigono le concessioni in appresso indicate

(NPF = Dazio della nazione più favorita)

[illegible]

Codice NC	Designazione delle merci	Quantità (tonnellate)	Osservazioni	Dazio (% dazio NPF)
0204	Carni di animali della specie ovina o caprina	830	(5)	esenzione
0207.10.11 0207.10.15 0207.21.10 0207.10.19 0207.21.90	Carcasse di galli e galline, fresche, refrigerate o congelate	1650		20
0207.39.21 0207.41.41 0207.39.23 0207.41.51	Pezzi di galli e galline	950		20
0207.39.11 0207.41.10	Pezzi di galli e galline, disossati	2210		20
0207.10.51 0207.10.55 0207.23.11 0207.10.59 0207.23.19 ex 0207.39.55 ex 0207.43.15 ex 0207.39.73 ex 0207.43.53 ex 0207.39.77 ex 0207.43.63	Anatre Pezzi di anatre, disossati, freschi, refrigerati o congelati Petti e loro pezzi, di anatre, non disossati, freschi, refrigerati o congelati Cosce e loro pezzi di anatre, non disossati, freschi, refrigerati o congelati	215		20
0207.10.71 0207.10.79 0207.23.51 0207.23.59 0207.39.53 0207.43.11 0207.39.61 0207.43.23 ex0207.39.65 ex0207.43.31 ex0207.39.67 ex0207.43.41 0207.39.71 0207.43.51 0207.39.75 0207.43.61 ex0207.39.81 ex0207.43.71	Oche Ali intere, anche senza punta, di oche, fresche, refrigerate o congelate Dorsi, colli, dorsi con colli, codrioni, punte di ali di oche, freschi, refrigerati o congelati Parti dette "paletot di oca", fresche, refrigerate o congelate	1220		20

Codice NC	Designazione delle merci	Quantità (tonnellate)	Osservazioni	Dazio (% dazio NPF)
0207.22.10 0207.22.90 0207.39.31 0207.39.41 0207.42.10 0207.42.41	Tacchini e tacchine	250		20
0207.31.00 0207.50.10	Fegati grassi di oche o di anatre	illimitata		esenzione
0208.10.11 0208.10.19 0208.10.90 0208.20.00 0208.90.10 0208.90.20 0208.90.40	Altre carni e frattaglie commestibili di conigli domestici Diverse da quelle di conigli domestici Cosce di rane Di piccioni domestici Di selvaggina, diversa dai conigli e dalle lepri	illimitata		70 esenzione esenzione 50 esenzione
0402.10.19 0402.21.19 0402.21.91	Latte scremato in polvere Latte intero in polvere Latte intero in polvere	2240		20
0405.00.11 0405.00.19	Burro	910		20
ex0406.40.90 ex0406.90	Niva Moravsky blok, Primator, Otava Javor, Uzeny blok, Kashkaval Akawi, Istambul, Jadel, Hermelin, Ostepek, Koliva, Inovec	700		20
0407.00.11 0407.00.19 0407.00.30	Uova di volatili da cortile, in guscio	4870		20
0408.11.80 0408.19.81 0408.19.89	Tuorli, essiccati Tuorli, liquidi Tuorli, congelati	300	(7)	20
ex0408.91.80 0408.99.80	Uova intere, essiccate Altre uova intere, sgusciate	1970	(8)	20
0409.00.00	Miele naturale	illimitata		93
0602.40.90	Rosai innestati	illimitata		46
0603.90.00	Fiori e boccioli di fiori, recisi, per mazzi.... Altri	illimitata		35

Codice NC	Designazione delle merci	Quantità (tonnellate)	Osservazioni	Dazio (% dazio NPF)
ex0604.10.90 0604.91.21 0604.91.29 0604.91.41 0604.91.49 0604.91.90	Fogliame, foglie, rami ed altre parti di piante, senza fiori... freschi	illimitata		70
0707.00.25 0707.00.30	Cetrioli, freschi o refrigerati (dal 16 maggio al 31 ottobre)	illimitata	(9),(13)	80
0711.40.00	Cetrioli e cetriolini	illimitata		80
0712.20.00 ex0712.90.90	Cipolle, secche Barbaforte (Cochlena armorica)	illimitata		50 esenzione
0809.20.21 ex0809.20.31 ex0809.20.41 ex0809.20.11 ex0809.20.71 ex0809.20.51 ex0809.20.61	Ciliegie acide, fresche, dal 1° maggio al 15 luglio: dal 1° maggio al 20 maggio Altre Ciliegie acide, fresche, dal 16 luglio al 30 aprile: dall'11 agosto al 30 aprile Altre	illimitata	(11) (9),(13) (9),(13)	73
0809.40.90	Prugne	illimitata		47
0810.20.10 0810.30.10 0810.30.30 0810.40.90	Lamponi Ribes nero, fresco Ribes rosso, fresco Altre bacche	illimitata	(12) (12) (12)	82 42
0811.10.90 ex0811.20.19 0811.20.31 0811.20.39 0811.20.51	Fragole, senza zuccheri addizionati o altri dolcificanti Lamponi, aventi tenore, in peso, di zuccheri non superiore al 13% Lamponi Ribes nero Ribes rosso	illimitata	(12) (12) (12) (12) (12)	72 69 78 56 67
ex1003.00.90	Orzo destinato alla produzione di malto	27400		20
1101.00.00	Farine di frumento	13500		20
1107.10.99	Malto, non torrefatto, diverso da quello di frumento	33900		20
1210.10.00 1210.20.00	Luppolo	5470		20

Codice NC	Designazione delle merci	Quantità (tonnellate)	Osservazioni	Dazio (% dazio NPF)
1602.41.10 1602.42.10 1602.49	Prosciutti della specie suina domestica Spalle della specie suina domestica Altri, della specie suina domestica	490		20
2001.90.20	Frutta del genere "Capsicum" diverse dai peperoni	illimitata		50
2007.99.10	Puree e paste di prugne	illimitata	(2)	86
2007.99.31	Confetture, gelatine, marmellate, puree e paste di ciliegie con tenore, in peso, di zuccheri superiore al 30%		(13)	83

- (1) Indipendentemente dalle regole per l'interpretazione della nomenclatura combinata, la designazione delle merci è da considerarsi puramente indicativa, in quanto il regime preferenziale è determinato, ai fini del presente allegato, sulla base del codice NC. Qualora siano riportati codici ex NC, il regime preferenziale è determinato dall'applicazione combinata del codice NC e della corrispondente designazione.
- (2) Per questa voce vigono le condizioni stabilite nelle pertinenti disposizioni comunitarie.
- (3) Il contingente relativo a questo prodotto è aperto per: Repubblica ceca, Slovacchia, Bulgaria, Romania, Ungheria, Polonia, Estonia, Lettonia e Lituania. Qualora le importazioni totali nella Comunità superino, per un dato anno, i 500 000 capi, la Comunità può adottare le misure di gestione atte a tutelare il proprio mercato, indipendentemente da qualsiasi altro diritto concesso nell'ambito dell'accordo.
- (4) Il contingente relativo a questo prodotto è aperto per: Repubblica ceca, Slovacchia, Bulgaria, Romania, Ungheria, Polonia, Estonia, Lettonia e Lituania.
- (5) La Comunità può tener conto, nell'ambito della propria legislazione e ove del caso, del fabbisogno del proprio mercato e dell'esigenza di mantenere sullo stesso una situazione di equilibrio.
- (6) Esclusi i filetti presentati da soli.
- (7) In equivalente uova essiccate (1 kg di uova liquide = 0,26 kg di uova essiccate).
- (8) In equivalente uova liquide (1 kg di uova essiccate = 3,9 kg di uova liquide).
- (9) Cfr. le osservazioni riportate ai numeri da 14 a 37 relative ai prezzi d'entrata, elenco LXXX - Comunità europee, sezione I-A.
- (10) Dazio minimo applicabile (NPF).
- (11) Dazio minimo applicabile = 2,1 ECU/100 kg netto.
- (12) Si applicano gli accordi in materia di prezzo minimo all'importazione di cui all'allegato (Accordo europeo) per i prodotti destinati alla trasformazione.
- (13) La riduzione riguarda esclusivamente la parte ad valorem del dazio.

ALLEGATO V

**Elenco delle concessioni di cui all'articolo 6,
paragrafo 1 (1)**

Per l'importazione nella Comunità dei prodotti di seguito elencati originari della Romania vigono le concessioni in appresso indicate (NPF = Dazio della nazione più favorita)

[illegible]

Codice NC	Designazione delle merci	Quantità (tonnellate)	Osservazioni	Dazio (% dazio NPF)
0206.10.99 0206.21.00 0206.29.99	Frattaglie commestibili di animali della specie bovina, fresche, refrigerate o congelate	illimitata		50
0207.10.19 0207.21.90 0207.41.51 0207.41.71 0207.41.90	"polli 65%", freschi o refrigerati "polli 65%", congelati Pezzi di galli e galline	1000		20
0207.10.79 0207.23.51 0207.23.59 0207.39.53 0207.43.11 0207.39.61 0207.43.23 ex0207.39.65 ex0207.43.31 ex0207.39.67 ex0207.43.41 0207.39.71 0207.43.51 0207.39.75 0207.43.61 ex0207.39.81 ex0207.43.71 ex0207.39.85 ex0207.43.90	Oche Ali intere, anche senza punta, di oche, fresche, refrigerate o congelate Dorsi, colli, dorsi con colli, codrioni, punte di ali di oche, freschi, refrigerati o congelati Parti dette "paletot di oca", fresche, refrigerate o congelate Frattaglie di oca, diverse dai fegati, fresche, refrigerate o congelate	140		20
0207.31.00 0207.50.10	Fegati grassi di oche o di anatre	illimitata		esenzione
0208.10.11 0208.10.19 0208.10.90 0208.20.00 0208.90.20	Altre carni e frattaglie commestibili di conigli domestici Altre, non di conigli domestici Cosce di rane Di selvaggina, diversa dai conigli e dalle lepri	illimitata		70 esenzione
ex0406.90.29 ex0406.90.86 ex0406.90.87 ex0406.90.88	Kashkaval (Sacele, Penteleu, Dalia, afumat Vidraru, afumat Fetesti), di latte vaccino Brinza (Moieciu, vaca, de burduf, topita Carpati), di latte vaccino	1400		20
0409.00.00	Miele naturale	illimitata		93
0602.99.59	Altre piante da pien'aria, non perenni	illimitata		92

Codice NC	Designazione delle merci	Quantità (tonnellate)	Osservazioni	Dazio (% dazio NPF)
0603.90.00	Fiori e boccioli di fiori, recisi, per mazzi: Altri	illimitata		35
0604.91.21 0604.91.29 0604.91.41 0604.91.49 0604.91.90	Fogliame, foglie, rami ed altre parti di piante, senza fiori.... freschi	illimitata		70
0604.99.10 0604.99.90	semplicemente essiccati Altri			20 82
0702.00.15 0702.00.20 0702.00.25 0702.00.45 0702.00.50 0702.00.30 0702.00.35 0702.00.40	Pomodori Pomodori	740	(8),(13)	20
0703.10.19	Cipolle	170		20
0704.10.10 0704.90.10 0704.90.90	Cavoli Cavoli bianchi e cavoli rossi Altri	2100	(9) (9)	20
0707.00.10 0707.00.15 0707.00.20 0707.00.35 0707.00.40	Cetrioli	2020	(8),(13)	20
0707.00.25 0707.00.30	Cetrioli, freschi o refrigerati (dal 16 maggio al 31 ottobre)	illimitata	(8),(13)	80
0708.20.10 0708.20.90	Fagioli, freschi Fagioli, freschi	170	(9) (9)	20
0709.60.10	Peperoni	2330		20
ex0709.30.00 0709.60.99 ex0709.90.90 ex0709.90.90	Melanzane, dal 1° gennaio al 31 marzo "Pimenta" Zucche e zucchine, dal 1° gennaio al 31 marzo Altri, escluso il prezzemolo, dal 1° gennaio al 31 marzo	illimitata		56 50 56
0710.21.00 0710.22.00 0710.29.00	Piselli, congelati Fagioli, congelati Altri, congelati	150		20

Codice NC	Designazione delle merci	Quantità (tonnellate)	Osservazioni	Dazio (% dazio NPF)
0711.90.40 2003.10.20 2003.10.30	Funghi	380	(13)	20
0712.20.00 ex0712.30.00 ex0712.90.90	Cipolle, secche Funghi, esclusi quelli coltivati Barbaforte (Cochlena armorica)	illimitata		50 esenzione
0713.10.90 0713.33.90 0713.39.90	Legumi da granella secchi, sgranati, anche decorticati o spezzati Altri Fagioli comuni, non destinati alla semina Altri, non destinati alla semina	illimitata		67 esenzione
0802.31.00 0802.32.00	Noci comuni con guscio Sgusciate	280		20
ex0807.10.10	Cocomeri, dal 1° novembre al 30 aprile	illimitata		59
0808.10.51 0808.10.53 0808.10.59 0808.10.92 0808.10.94 0808.10.98	Mele	140	(8),(13)	20
0809.10.10 0809.10.50 0809.10.20 0809.10.30 0809.10.40	Albicocche : dal 1° agosto al 31 maggio Altre	1120	(8),(13)	20
0809.20.21 0809.20.31 0809.20.41 0809.20.11 0809.20.71 0809.20.51 0809.20.61	Ciliegie acide, fresche, dal 1° maggio al 15 luglio: dal 1° maggio al 20 maggio Altre Ciliegie acide, fresche, dal 16 luglio al 30 aprile: dall'11 agosto al 30 aprile Altre	illimitata	(10) (8),(13) (8),(13)	73
0809.40.30 0809.40.10 0809.40.40 0809.40.20	Prugne, dal 1° luglio al 30 settembre Prugne, dal 1° ottobre al 30 giugno : dal 1° ottobre al 10 giugno Altre	2460	(8),(13) (8),(13)	20
0809.40.90	Prugnone	illimitata		47
0810.10.10 0810.10.90	Fragole	2350 485	(9),(11) (11)	20

Codice NC	Designazione delle merci	Quantità (tonnellate)	Osservazioni	Dazio (% dazio NPF)
0810.20.10	Lamponi	illimitata	(11)	82
0810.20.90	Altre bacche		(11)	42
0810.30.10	Ribes nero, fresco		(11)	82
0810.30.30	Ribes rosso, fresco		(11)	82
0810.40.30	Mirtilli neri della specie <i>Vaccinium myrillus</i>		(11)	esenzione
0811.10.90	Fragole, senza aggiunta di zuccheri o altri dolcificanti	illimitata	(11)	72
0811.20.31	Lamponi		(11)	78
0811.20.39	Ribes nero		(11)	56
0811.20.59	More			53
0811.20.90	Altre bacche			33
0811.90.50	Mirtilli neri			47
ex0811.90.95	Mele cotogne			56
ex0811.90.95	Frutta dei codici n. 0801...			33
ex0811.90.95	Cinorrodi			esenzione
0812.10.00	Ciliegie	102		20
0813.10.00	Albicocche, secche	780		20
0813.20.00	Prugne, secche			
0813.30.00	Mele, secche			
0813.40.70	Altre frutta, secche			
0813.40.95				
0813.40.30	Pere, secche	illimitata		50
0904.20.90	Pimenti del genere "Capsicum" o del genere "Pimenta", tritati o polverizzati	illimitata		80
1001.90.99	Frumento tenero	19640		20
ex1106.30.90	Farine, semolini e polveri di castagne	illimitata		58
ex1106.30.90	Altri non di castagne			15
1209.25.90	Semi, frutti e spore	420		20
1209.29.80				
1209.91.90				
1209.99.91				
1209.99.99				
1212.99.10	Radici di cicoria	460		20
1506.00.00	Altri grassi e oli animali e loro frazioni	illimitata		esenzione
1512.11.91	Oli di semi di girasole, greggi	3680		20
1512.19.91	Oli di semi di girasole, altri			
1522.00.99	Degras ..., altri	illimitata		esenzione
1601.00.91	Salsicce e salami, secche	820		20
1601.00.99	Altri			

Codice NC	Designazione delle merci	Quantità (tonnellate)	Osservazioni	Dazio (% dazio NPF)
1602.31.11	Conserven di carne di tacchino	420		20
1602.20.11 1602.20.19	Fegato di oche o di anatre, preparato o conservato	illimitata		69
1602.41.90 1602.42.90 1602.49.90	Della specie suina, esclusa quella domestica			47
ex1602.50.39 ex1602.50.80	Lingua di bovino preparata o conservata			65
ex1602.90.31	Selvaggina			47
1602.41.10 1602.42.10 1602.49.11 1602.49.13 1602.49.15 1602.49.19 1602.49.30 1602.49.50	Conserven di carni della specie suina domestica	1360		20
2001.10.00 2001.90.60 2001.90.65 2001.90.70 2001.90.75 2001.90.85 2001.90.91 2001.90.96	Cetrioli, conservati Altri	140		20
2002.90.31 2002.90.39 2002.90.91 2002.90.99	Pomodori, preparati	670		20
2005.40.00	Piselli	160		20
ex2007.91.90	Altre, esclusa la marmellata e la confettura d'arancia	illimitata		70
2007.99.10	Puree e paste di prugne		(2)	86
2007.99.31	Confetture, gelatine, marmellate, puree e paste di ciliegie con tenore, in peso, di zuccheri superiore al 30%		(13)	83
2007.99.39	Con tenore, in peso, di zuccheri superiore al 30%. Frutta dei codici n. 0801, 0803, 0804 (ad esclusione dei fichi e degli ananas), 0807 20 00, 0810 20 90, 0810 30 90, 0810 40 10, 0810 40 50, 0810 40 90, 0810 90 10, 0810 90 30, 0810 90 80	illimitata	(13)	27
2008.60.61	Ciliegie acide, con aggiunta di zuccheri, in imballaggi immediati di contenuto netto non superiore a 1 kg	illimitata		75
2009.70.19	Succhi di mela	1420		20

Codice NC	Designazione delle merci	Quantità (tonnellate)	Osservazioni	Dazio (% dazio NPF)
2401.10.60 2401.10.70 2401.20.60 2401.20.70	Tabacco	3500	(12)	20

(1) Indipendentemente dalle regole per l'interpretazione della nomenclatura combinata, la designazione delle merci è da considerarsi puramente indicativa, in quanto il regime preferenziale è determinato, ai fini del presente allegato, sulla base dei codici NC. Qualora siano riportati codici ex NC, il regime preferenziale è determinato dall'applicazione combinata del codice NC e della corrispondente descrizione.

(2) Per questa voce vigono le condizioni stabilite nelle pertinenti disposizioni comunitarie.

(3) Il contingente relativo a questo prodotto è aperto per: Repubblica ceca, Slovacchia, Bulgaria, Romania, Ungheria, Polonia, Estonia, Lettonia e Lituania. Qualora le importazioni totali nella Comunità superino, per un dato anno, i 500 000 capi, la Comunità può adottare le misure di gestione atte a tutelare il proprio mercato, indipendentemente da qualsiasi altro diritto concesso nell'ambito dell'accordo.

(4) Il contingente relativo a questo prodotto è aperto per: Repubblica ceca, Slovacchia, Bulgaria, Romania, Ungheria, Polonia, Estonia, Lettonia e Lituania.

(5) La Comunità può tener conto, nell'ambito della propria legislazione e ove del caso, del fabbisogno del proprio mercato e dell'esigenza di mantenere sullo stesso una situazione di equilibrio.

(6) Possibilità di convertire quantità limitate.

(7) Esclusi i filetti presentati da soli.

(8) Cfr. le osservazioni riportate ai numeri da 14 a 37 relative ai prezzi d'entrata, elenco LXXX - Comunità europee, sezione I-A.

(9) Dazio minimo applicabile (NPF).

(10) Dazio minimo applicabile = 2,1 ECU/100 kg netti.

(11) Si applicano gli accordi in materia di prezzo minimo all'importazione di cui all'allegato

(Accordo europeo) per i prodotti destinati alla trasformazione.

(12) Dazio minimo applicabile = 11 ECU/100kg netti.

(13) La riduzione riguarda esclusivamente la parte ad valorem del dazio.

ALLEGATO VI

Elenco delle concessioni di cui all'articolo 7,
paragrafo 1 (1)

Per l'importazione nella Comunità dei prodotti
di seguito elencati originari della Bulgaria
vigono le concessioni in appresso indicate

(NPF = Dazio della nazione più favorita)

Codice NC	Designazione delle merci	Quantità (tonnellate)	Osservazioni	Dazio (% dazio NPF)
0101.19.10 0101.19.90	Cavalli vivi, destinati alla macellazione Altri	illimitata	(2)	esenzione 67
0102.90.41 0102.90.49 0102.90.05	Animali vivi della specie bovina: di peso superiore a 160 kg e inferiore a 300 kg di peso inferiore a 80 kg	153.000 capi 178.000 capi	(3)	20
ex0102.90	Giovenche e vacche delle seguenti razze montane: grigia, bruna, gialla, pezzata del Simmental e del Pinzgau	5000 capi	(4)	6 %
0104.10.30 0104.10.80 0104.20.10 0104.20.90	Animali vivi della specie ovina o caprina	3000	(5),(6)	esenzione
0201 0202	Carni di animali della specie bovina, fresche, refrigerate o congelate	180		20
0203.11.10 0203.29.55	Carni della specie suina domestica	200	(7)	20
0203.11.90 0203.12.90 0203.19.90 0203.21.90 0203.22.90 0203.29.90	Carni di animali della specie suina, non domestici, fresche, refrigerate o congelate	illimitata		esenzione
0204	Carni di animali della specie ovina o caprina	1875	(5),(6)	esenzione
0206.10.99 0206.21.00 0206.29.99 0206.80.91 0206.90.91	Frattaglie commestibili di animali della specie bovina, fresche, refrigerate o congelate Di animali delle specie equina, asinina e mulesca	illimitata		50

Codice NC	Designazione delle merci	Quantità (tonnellate)	Osservazioni	Dazio (% dazio NPF)
0207.10.51 0207.10.55 0207.23.11 0207.10.59 0207.23.19 ex 0207.39.55 ex 0207.43.15 ex 0207.39.73 ex 0207.43.53 ex 0207.39.77 ex 0207.43.63	Anatre Pezzi di anatre, disossati, freschi, refrigerati o congelati Petti e loro pezzi, di anatre, non disossati, freschi, refrigerati o congelati Cosce e loro pezzi di anatre, non disossati, freschi, refrigerati o congelati	150		20
0207.21.10 0207.21.90	"polli 70%" "polli 65%"	1550		20
0207.10.71 0207.10.79 0207.23.51 0207.23.59 0207.39.53 0207.43.11 0207.39.61 0207.43.23 ex0207.39.65 ex0207.43.31 ex0207.39.67 ex0207.43.41 0207.39.71 0207.43.51 0207.39.75 0207.43.61 ex0207.39.81 ex0207.43.71 ex0207.39.85 ex0207.43.90	Oche Ali intere, anche senza punta, di oche, fresche, refrigerate o congelate Dorsi, colli, dorsi con colli, codrioni, punte di ali di oche, freschi, refrigerati o congelati Parti dette "paletot di oca", fresche, refrigerate o congelate Frataglie di oca, diverse dai fegati, fresche, refrigerate o congelate	614		20
0207.31.00 0207.50.10	Fegati grassi di oche o di anatre	illimitata		esenzione
0208.10.11 0208.10.19 0208.10.90 0208.20.00 0208.90.10 0208.90.20 0208.90.40 0208.90.90	Altre carni e frattaglie commestibili di conigli domestici Altre, non di conigli domestici Cosce di rane Di piccioni domestici Di selvaggina, diversa dai conigli e dalle lepri Altri	illimitata		70 esenzione esenzione 50 esenzione esenzione
ex0406.90	Formaggio bianco di latte vaccino e Kashkaval Vitosha di latte vaccino	2000		20

Codice NC	Designazione delle merci	Quantità (tonnellate)	Osservazioni	Dazio (% dazio NPF)
ex0408.91.80 0408.99.80	Uova intere, essiccate Altre uova intere, sgusciate	290	(8)	20
0409.00.00	Miele naturale	illimitata		93
0602.40.90	Rosai innestati	illimitata		46
0602.99.30	Alberi e arbusti, esclusi quelli da frutto o da bosco; altre piante vive, talee e radici, escluse la iucca e le cactacee non piantate in vasi, contenitori, scatole e simili			92
0602.99.45 0602.99.49 0602.99.59 0602.99.91 ex0602.99.70 ex0602.99.99	Lucca e cactacee non piantate in vasi, contenitori, scatole e simili			
0603.10.13 0603.10.51 0603.10.53 0603.10.55	Fiori recisi, freschi	170		20
0603.90.00	Fiori e boccioli di fiori, recisi, per mazzi...: Altri	illimitata		35
ex0604.10.90 0604.91.21 0604.91.29 0604.91.41 0604.91.49 0604.91.90 0604.99.10	Fogliame, foglie, rami ed altre parti di piante, senza fiori : freschi semplicemente essiccati	illimitata		70 50
0701.90.51 0701.90.59 0701.90.90	Patate	2440		20
0702.00.15 0702.00.20 0702.00.25 0702.00.45 0702.00.50 0702.00.30 0702.00.35 0702.00.40	Pomodori Pomodori	740	(9),(13) (9),(13)	20
0703.10.19 0703.20.00	Cipolle Agli	300 680		20

Codice NC	Designazione delle merci	Quantità (tonnellate)	Osservazioni	Dazio (% dazio NPF)
0707.00.10 0707.00.15 0707.00.20 0707.00.35 0707.00.40 0707.00.90	Cetrioli Cetriolini	870	(9),(13)	20
0707.00.25 0707.00.30	Cetrioli, freschi o refrigerati (dal 16 maggio al 31 ottobre)	illimitata	(9),(13)	80
0709.60.10	Peperoni	1030		20
ex0709.30.00 ex0709.40.00 0709.51.30 0709.60.99 ex0709.90.90	Melanzane, dal 1° gennaio al 31 marzo Sedani, esclusi i sedani-rapa, dal 1° gennaio al 31 marzo Funghi galletti "Pimenta" Altri, escluso il prezzemolo, dal 1° gennaio al 31 marzo	illimitata		56 esenzione 50 56
0710.21.00 0710.22.00 0710.29.00 0710.80.85 0710.80.95	Piselli, congelati Fagioli, congelati Altri, congelati Altri ortaggi o legumi, congelati	370 560		20
0710.80.59	Frutta del genere "Capsicum" o del genere Pimenta, esclusi i peperoni	illimitata		50
0711.40.00 0711.90.10	Cetrioli e cetriolini Frutta del genere "Capsicum" o del genere Pimenta, esclusi i peperoni	illimitata		80 50
0711.90.40 2003.10.20 2003.10.30	Funghi	1360	(13)	20
0712.20.00 ex0712.30.00 ex0712.90.90	Cipolle, secche Funghi, esclusi i funghi coltivati Barbaforte (Cochlena armorica)	illimitata		50 37 esenzione
0713.10.90 ex0713.20.90 0713.31.90 0713.32.90 0713.33.90 0713.39.90 0713.50.90 ex0713.90.90	Legumi da granella secchi, sgranati, anche decorticati o spezzati Altri Ceci della specie Cicer anatum, non destinati alla semina Fagioli, del genere Phaseolus o Vigna, non destinati alla semina Fave, non destinate alla semina Altri piselli, secchi	illimitata		77 esenzione esenzione 60
0713.40.90	Lenticchie, altre	300		20

Codice NC	Designazione delle merci	Quantità (tonnellate)	Osservazioni	Dazio (% dazio NPF)
0802.31.00 0802.32.00	Noci comuni con guscio Sgusciate	450		20
0806.10.30 0806.10.40 0806.10.99	Uve da tavola dal 15 luglio al 31 ottobre : dal 15 luglio al 20 luglio Uve, altre, dal 15 luglio al 31 ottobre	410	(9),(13)	20
ex0807.10.10	Cocomeri, dal 1° novembre al 30 aprile	illimitata		59
0808.10.10 0808.10.92 0808.10.94 0808.10.98 0808.20.10 0808.20.57 0808.20.67 0808.20.90	Mele Mele, diverse dalle mele da sidro Pere Mele cotogne	870 2450 200	(10) (9),(13) (10) (9),(13)	20
0809.10.10 0809.10.50 0809.10.20 0809.10.30 0809.10.40	Albicocche : dal 1° agosto al 31 maggio Altri	150	(9),(13)	20
0809.20.21 0809.20.31 0809.20.41 0809.20.11 0809.20.71 0809.20.51 0809.20.61	Ciliegie acide, fresche, dal 1° maggio al 15 luglio: dal 1° maggio al 20 maggio Altre Ciliegie acide, fresche, dal 16 luglio al 30 aprile: dall'11 agosto al 30 aprile Altre	illimitata	(11) (9),(13) (9),(13)	73
0809.30.11 0809.30.19 0809.30.51 0809.30.59 0809.30.21 0809.30.29 0809.30.31 0809.30.39 0809.30.41 0809.30.49 0809.40.30 0809.40.10 0809.40.40 0809.40.20	Pesche : dal 1° ottobre al 10 giugno Altri Prugne, dal 1° luglio al 30 settembre Prugne, dal 1° ottobre al 30 giugno : dal 1° ottobre al 10 giugno Altre	545 5750 1350	(9),(13) (9),(13) (9),(13)	20
0809.40.90	Prugnone	illimitata		47

Codice NC	Designazione delle merci	Quantità (tonnellate)	Osservazioni	Dazio (% dazio NPF)
0810.10.10 0810.10.90	Fragole	2090	(10),(12) (12)	20
0810.20.10 0810.30.10 0810.30.30 0810.40.90	Lamponi Ribes nero, fresco Ribes rosso, fresco Altre bacche	illimitata	(12) (12) (12)	82 42
0811.10.90 0811.20.31 0811.20.59 0811.20.90 0811.90.50 ex0811.90.95	Fragole, senza aggiunta di zuccheri o altri dolcificanti Lamponi More Altre bacche Mirtilli neri Mele cotogne	illimitata	(12) (12)	72 78 53 33 47 56
0812.10.00 0812.90.10	Ciliegie Albicocche, conservate	905 103		20
0813.10.00	Albicocche, secche	illimitata		79
0813.40.70 0813.40.95	Altre, frutta secche	610		20
0904.20.90	Pimenti del genere "Capsicum" o del genere "Pimenta", tritati o polverizzati	illimitata		33
1001.90.99	Frumento tenero	2200		20
1008.20.00	Miglio	1400		20
ex1106.30.90	Farine, semolini e polveri di castagne	illimitata		58
1209.21.00 1209.22.10 1209.25.90 1209.29.10 1209.29.80 1209.91.90 1209.99.99	Semi, frutti e spore	1090		20
1210.10.00 1210.20.00	Luppolo	300		20
1211.10.00	Radici di liquirizia	illimitata		esenzione
1212.30.00	Noccioli e mandorle di albicocche, di pesche o di prugne	illimitata		esenzione
1501.00.11	Strutto per uso industriale	4750		20
1512.11.91	Olio di semi di girasole	330		20

Codice NC	Designazione delle merci	Quantità (tonnellate)	Osservazioni	Dazio (% dazio NPF)
1602.20.11 1602.20.19	Fegato di oche o di anatre, preparato o conservato	illimitata		69
1602.31.11 1602.39.19	Conserve di carne di tacchino Altri	205		20
2001.10.00	Cetrioli, conservati	2390		20
2001.90.20	Frutta del genere "Capsicum" diverse dai peperoni	illimitata		50
2002.10.10 2002.10.90	Pomodori, preparati	7760		20
2002.90.11 2002.90.19 2002.90.31 2002.90.39 2002.90.91 2002.90.99	Pomodori, preparati	8070		
2005.90.10	Frutta del genere "Capsicum"	illimitata		50
2007.99.10	Puree e paste di prugne	illimitata	(2)	86
2007.99.31	Confetture, gelatine, marmellate, puree e paste di ciliegie con tenore, in peso, di zuccheri superiore al 30%		(13)	83
2007.99.33	Confettura di fragole	113	(13)	20
2007.99.39	Con tenore, in peso, di zuccheri superiore al 30%. Frutta dei codici n. 0801, 0803, 0804 (ad esclusione dei fichi e degli ananas), 0807 20 00, 0810 20 90, 0810 30 90, 0810 40 10, 0810 40 50, 0810 40 90, 0810 90 10, 0810 90 30, 0810 90 80	illimitata	(13)	27
ex2007.99.58	Con tenore, in peso, di zucchero superiore al 13% ed inferiore al 30%. Frutta dei codici n. 0801, 0803, 0804 (ad esclusione dei fichi e degli ananas), 0807 20 00, 0810 20 90, 0810 30 90, 0810 40 10, 0810 40 50, 0810 40 90, 0810 90 10, 0810 90 30, 0810 90 80		(13)	
ex2007.99.93 ex2007.99.98	Altri. Frutta dei codici n. 0801, 0803, 0804 (ad esclusione dei fichi e degli ananas), 0807 20 00, 0810 20 90, 0810 30 90, 0810 40 10, 0810 40 50, 0810 40 90, 0810 90 10, 0810 90 30, 0810 90 80			
2008.50.71 2008.50.79 2008.50.92 2008.50.94	Albicocche, conservate	350		20
2008.60.61	Ciliegie acide, con aggiunta di zuccheri, in imballaggi immediati di contenuto netto non superiore a 1 kg	illimitata		75

Codice NC	Designazione delle merci	Quantità (tonnellate)	Osservazioni	Dazio (% dazio NPF)
2008.60.69 2008.70.79 2008.80.70 2008.99.55	Ciliegie, conservate Pesche, conservate Fragole, conservate Prugne, conservate	92 550 520 170		20
2009.70.19	Succhi di mela	4070		20
2009.70.30 2009.70.93 2009.70.99	Succhi di mela, di massa volumica non superiore a 1,33 g/cm³ a 20°C	illimitata		20
2309.90.31 2309.90.41	Preparazioni dei tipi utilizzati per l'alimentazione degli animali	2800		20
2401.10.60 2401.10.70 2401.20.60 2401.20.70	Tabacco	6000		20

(1) Indipendentemente dalle regole per l'interpretazione della nomenclatura combinata, la designazione delle merci è da considerarsi puramente indicativa, in quanto il regime preferenziale è determinato, ai fini del presente allegato, sulla base dei codici NC. Qualora siano riportati codici ex NC, il regime preferenziale è determinato dall'applicazione combinata del codice NC e della corrispondente descrizione.

(2) Per questa voce vigono le condizioni stabilite nelle pertinenti disposizioni comunitarie.

(3) Il contingente relativo a questo prodotto è aperto per: Repubblica ceca, Slovacchia, Bulgaria, Romania, Ungheria, Polonia, Estonia, Lettonia e Lituania. Qualora le importazioni totali nella Comunità superino, per un dato anno, i 500 000 capi, la Comunità può adottare le misure di gestione atte a tutelare il proprio mercato, indipendentemente da qualsiasi altro diritto concesso nell'ambito dell'accordo.

(4) Il contingente relativo a questo prodotto è aperto per: Repubblica ceca, Slovacchia, Bulgaria, Romania, Ungheria, Polonia, Estonia, Lettonia e Lituania.

(5) La Comunità può tener conto, nell'ambito della propria legislazione e ove del caso, del fabbisogno del proprio mercato e dell'esigenza di mantenere sullo stesso una situazione di equilibrio.

(6) Possibilità di convertire quantità limitate.

(7) Esclusi i filetti presentati da soli.

(8) In equivalente uova essiccate (1 kg di uova liquide = 0,26 di uova essiccate).

(9) Cfr. le osservazioni riportate ai numeri da 14 a 37 relative ai prezzi d'entrata, elenco LXXX - Comunità europee, sezione I-A.

(10) Dazio minimo applicabile (NPF).

(11) Dazio minimo applicabile = 2,1 ECU/100 kg netti.

(12) Si applicano gli accordi in materia di prezzo minimo all'importazione di cui all'allegato (Accordo europeo) per i prodotti destinati alla trasformazione.

(13) La riduzione riguarda esclusivamente la parte ad valorem del dazio.

ALLEGATO VII

CONTINGENTI TARIFFARI PREFERENZIALI APERTI PER IL 1995

UNGHERIA

Codice NC	Designazione delle merci	Contingenti convenzionali (1) (in t)	Contingenti autonomi (in t)	Aliquota dei dazi applicabili dal 1° 7.1995
0201 0202	Carni di animali della specie bovina	6 200	550	20% del dazio
ex 0203	Carni di animali della specie suina domestica	28 000	100	20% del dazio
0204	Carni di animali della specie ovina o caprina	1 450	480	esenzione
0207 10 51 0207 10 55 0207 10 59 0207 23 11 0207 23 19	Anatre intere, fresche, refrigerate o congelate	910	3 000	20% del dazio
ex 0207 39 55 ex 0207 43 15	Pezzi di anatre, disossati, freschi, refrigerati o congelati	)))		
ex 0207 39 73 ex 0207 43 53	Petti e loro pezzi, di anatre, non disossati, freschi, refrigerati o congelati	>)))	910 240	20% del dazio
ex 0207 39 77 ex 0207 43 63	Cosce e loro pezzi, di anatre, non disossati, freschi, refrigerati o congelati	)		
0207 10 71 0207 10 79 0207 23 51 0207 23 59	Oche intere, fresche, refrigerate o congelate	)))))		
0207 39 53 0207 39 61 0207 43 11 0207 43 23	Pezzi di oche, freschi, refrigerati o congelati	)))))		
ex 0207 39 65 ex 0207 43 31	Ali intere, anche senza punta, di oche, fresche, refrigerate o congelate	))))		
ex 0207 39 67 ex 0207 43 41	Dorsi, colli, dorsi con colli, codrioni, punte di ali di oche, freschi, refrigerati o congelati	>)))	16 100 1 500	20% del dazio
0207 39 71 0207 43 51	Petti e loro pezzi, di oche, freschi, refrigerati o congelati	))))		
0207 39 75 0207 43 61	Cosce e loro pezzi, di oche, freschi, refrigerati o congelati	))))		
ex 0207 39 81 0207 43 71	Parti dette "paletots", di oca, fresche, refrigerate o congelate	)		
ex 0406 90 86 ex 0406 90 87 ex 0406 90 88	Altri formaggi: Balaton, Cream White, Hajdu, Marvany, Ovari, Pannonia, Trappista	1 300 (2)	500	20% del dazio
1601 00 91	Salsicce e salami, stagionati, anche da spalmare	5 600	610	20% del dazio

Codice NC	Designazione delle merci	Contingenti convenzionali (1) (in t)	Contingenti autonomi (in t)	Aliquota dei dazi applicabili dal 1° 7.1995
1602 41 10	Prosciutti e loro pezzi della specie suina domestica	280	258	20% del dazio
2309 10	Alimenti per cani e gatti, condizionati per la vendita al minuto		10 875	20% del dazio

(1) Riferimento contingenti esistenti, aperti a titolo degli accordi preferenziali della Comunità.

(2) Dal 1° luglio 1994 al 30 giugno 1995.

POLONIA

Codice NC	Designazione delle merci	Contingenti convenzionali (1) (in t)	Contingenti autonomi (in t)	Aliquota dei dazi applicabili dal 1° 7.1995
0104 10 30 0104 10 80 0104 20 10 0104 20 90 0204	Animali vivi della specie ovina diversi dai riproduttori di razza pura Della specie caprina Carni di animali della specie ovina o caprina	))) > 8400))))		esenzione
0201 0202	Carni di animali della specie bovina	5 200	1 500	20% del dazio
0207 23 11 0207 23 19	Anatre intere, congelate	1 200	20	20% del dazio
0207 23 51 0207 23 59	Oche intere, congelate	16 100	280	20% del dazio
1602 50 31 1602 50 39	Preparazioni di carni di animali della specie bovina, in recipienti a tenuta d'aria: - corned beef - altre	)))))	440	13% ad valorem

(1) Riferimenti contingenti esistenti, aperti a titolo degli accordi preferenziali della Comunità.

ROMANIA

Codice NC	Designazione delle merci	Contingenti convenzionali (1) (in t)	Contingenti autonomi (in t)	Aliquota dei dazi applicabili dal 1° 7.1995
0203 11 10 0203 21 10	Carcasse e mezzene di animali della specie suina domestica	12 640	100	20% del dazio
0207 23 51 0207 23 59	Oche intere, congelate	143	100	20% del dazio
1602 41 10	Prosciutti e loro pezzi della specie suina domestica	1 514	224	20% del dazio

(1) Riferimento contingenti esistenti, aperti a titolo degli accordi preferenziali della Comunità.

BULGARIA

Codice NC	Designazione delle merci	Contingenti convenzionali (1) (in t)	Contingenti autonomi (in t)	Aliquota dei dazi applicabili dal 1° 7.1995
0207 23 11 0207 23 19	Anatre intere, congelate	130	25	2 0% del dazio
0207 23 51 0207 23 59	Oche intere, congelate	532	75	2 0% del dazio
ex 0406 90	Formaggi diversi da quelli di latte vaccino	-	400	esenzione

(1) Riferimento contingenti esistenti, aperti a titolo degli accordi preferenziali della Comunità.

REPUBBLICA CEEA

Codice NC	Designazione delle merci	Contingenti convenzionali (1) (in t)	Contingenti autonomi (in t)	Aliquota dei dazi applicabili dal 1° 7.1995
0207 23 11 0207 23 19	Anatre intere, congelate	200	200	2 0% del dazio
1107 10 99	Malto non torrefatto, diverso dal malto di frumento o presentato in forma di farina	33 900	2 140	2 0% del dazio
1602 41 10	Prosciutti e loro pezzi della specie suina domestica	455	220	2 0% del dazio

(1) Riferimento contingenti esistenti, aperti a titolo degli accordi preferenziali della Comunità.

REPUBBLICA SLOVACCA

Codice NC	Designazione delle merci	Contingenti convenzionali (1) (in t)	Contingenti autonomi (in t)	Aliquota dei dazi applicabili dal 1° 7.1995
0207 23 11 0207 23 19	Anatre intere, congelate	150	100	2 0% del dazio
1107 10 99	Malto non torrefatto, diverso dal malto di frumento o presentato in forma di farina	13600	860	2 0% del dazio

(1) Riferimento contingenti esistenti, aperti a titolo degli accordi preferenziali della Comunità.

ANEXO VIII - BILAG VIII - TEIL VIII - ANHANG VIII-
 ANNEXE VIII -ALLEGATO VIII - BILAGE VIII
 ANEXO VIII -LIITE VIII - BILAGA VIII

- ANNEX VIII -

Código NC KN-kode KN-Code Κωδικός ΣΟ CN code Code NC Codice NC GN-code Código NC CN-koodi KN-kod	Derecho / Told / Zoll / Δασμός / Duty / Droit / Dazio / Invoerrecht / Direito / Tullit / Tull
1803	0%
1804 00 00	0%
1805 00 00	0%
1806 10 15	0%
2008 11 10	7.7%
2008 91 00	6.4%
2101 20 20	0%
2101 20 92	4.0%
2101 30 11	7.2%
2101 30 91	8.1%
2102 10 10	7%
2102 10 90	8.3%
2102 20 11	2.8%
2102 30 00	2.8%
2103 10	4.1%
2103 20	5.6%
2103 30 90	6.1%
2103 90 90	4.7%
2106 10 20	7.7%
2106 90 92	4.1%
2203	6.1%
2205 10 10	0%
2205 10 90	

Montantes básicos, considerados par calcular los elementos agrícolas reducidos y derechos adicionales, aplicables a las importaciones en la Comunidad

Basisbeløb taget i betragtning ved beregningen af de nedsatte landbrugs elementer og tillægstold anvendelig ved indførsel i Fællesskabet

Grundbeträge, die bei der Berechnung der ermäßigten Agrarteilbeträge und Zusatzzölle, anwendbar bei der Einfuhr in die Gemeinschaft berücksichtigt worden sind

Βασικά ποσά που ελήφθησαν υπόψη για τον υπολογισμό των μεταβλητών στοιχείων και πρόσθετων δασμών που εφαρμόζονται στα αγροτικά στοιχεία κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα

Basic amounts taken into consideration in calculating the reduced agricultural components and additional duties, applicable on importation into the Community

Montants de base, pris en considération lors du calcul des éléments agricoles réduits et droits additionnels applicables à l'importation dans la Communauté

Importi de base, presi in considerazione per il calcolo degli elementi agricoli e dei dazi addizionali applicabili all'importazione nella Comunità

Basisbedragen, in aanmerking genomen bij de berekening van de verlaagde agrarische elementen en aanvullende invoerrechten, geldend bij invoer in de Gemeenschap

Montantes de base tomados em consideração aquando do cálculo dos elementos agrícolas reduzidos e dos direitos adicionais aplicáveis à importação na Comunidade

Yhteisöön tulevaan tuontiin sovellettavia alennettuja maatalousosia ja lisätulleja laskettaessa huomioon otettavat perusmäärät

Grundpriser som beaktas vid beräkning av minskade jordbruksbeståndsdelar och tilläggstull som skall utgå på import till gemenskapen

	ecus/ECU/Ecu/ ecu/écus/ecua/ 100 kg
Trigo blando / Blød hvede / Weichweizen / Μαλακό σιτάρι / Common wheat / Blé tendre / Grano tenero / Zachte tarwe / Trigo mole / Tavallinen vehnä / Vete	9.771
Trigo duro / Hård hvede / Hartweizen / Σκληρό σιτάρι / Durum wheat / Blé dur / Grano duro / Durum tarwe / Trigo duro / Durumvehnä / Durumvete	15.168
Centeno/ Rug / Roggen / Σίκαλη / Rye / Seigle / Segala / Rogge / Centeio / Ruis / Råg	9.204
Cebada / Byg / Gerste / Κριθάρι / Barley/ Orge / Orzo / Gerst / Cevada / Ohra / Korn	8.751
Maiz / Majs / Mais / Καλαμπόκι / Maize / Maïs / Granturco / Maïs / Milho / Maissi / Majs	7.408
Arroz descascarillado de grano largo / Ris, afskallet, langkornet / Reis, langkörnig, geschält / Αποφλοιωμένο ρύζι μακρόσπερμο / Long-grain husked rice / Riz décortiqué à grains longs / Riso semigreggio a grani lunghi / Langkorrelige gedopte rijst / Arroz em películas de grãos longos / Pitkäjyväinen esikuorittu riisi / Ris, skalat långkornigt	27.175
Leche desnatada en polvo / Skummetmælkspulver / Magermilchpulver / Αποβουτυρωμένο γάλα σε σκόνη / Skimmed- milk powder / Lait éremé en poudre / Latte scremato in polvere / Magere-melkpoeder / Leite desnatado em pó/ Rasvaton maitojauhe / Skummjölkspulver	28.710
Leche entera en polvo / Sodmælkspulver / Vollmilchpulver / Πλήρες γάλα σε σκόνη / Whole-milk powder / Lait entier en poudre / Latte intero in polvere / Vollemelkpoeder / Leite inteiro em pó / Rasvainen maitojauhe / Mjölkspulver	38.315
Mantequilla / Smør / Butter / Βούτυρο / Butter / Beurre / Burro / Boter / Manteiga / Voi / Smör	55.443
Azúcar blanco / Hvidt sukker / Weißzucker / Λευκή ζάχαρη / White sugar / Sucre blanc / Zucchero bianco / Witte suiker / Açúcar branco / Valkoinen sokeri / Vitt socker	32.565

**ANEXO IX - BILAG IX - TEIL IX - ANHANG IX - - ANNEX IX -ANNEXE IX -ALLEGATO IX -
BILAGE IX
ANEXO IX -LIITE IX - BILAGA IX**

Código NC KN-kode KN-Code Κωδικός ΣΟ CN code Code NC Codice NC GN-code Código NC CN-koodi KN-kod	Derecho / Told / Zoll / Δασμός / Duty / Droit / Dazio / Invoerrecht / Direito / Tullit / Tull
1519 12 00	0%
1519 30 00	3.1%
1704 90 10	8.5%
1803	0%
1804 00 00	0%
1805 00 00	0%
1806 10 15	0%
1901 90 91	0%
2101 20 20	0%
2101 20 92	4%
2101 30 11	7.2%
2101 30 91	8.1%
2103 10	4.1%
2103 20	5.6%
2103 30 90	6.1%
2103 90 90	4.7%
2104 10	6.6%
2104 20	8.1%
2106 10 20	7.7%
2106 90 92	4.1%
2201	0%
2202 10	0%
2202 90 10	4.1%
2203	6.1%
2205 10 10	0%
2205 10 90	

Montantes básicos, considerados par calcular los elementos agrícolas reducidos y derechos adicionales, aplicables a las importaciones en la Comunidad

Basisbeløb taget i betragtning ved beregningen af de nedsatte landbrugs elementer og tillægstold anvendelig ved indførsel i Fællesskabet

Grundbeträge, die bei der Berechnung der ermäßigten Agrarteilbeträge und Zusatzzölle, anwendbar bei der Einfuhr in die Gemeinschaft berücksichtigt worden sind

Βασικά ποσά που ελήφθησαν υπόψη για τον υπολογισμό των μεταβλητών στοιχείων και πρόσθετων δασμών που εφαρμόζονται στα αγροτικά στοιχεία κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα

Basic amounts taken into consideration in calculating the reduced agricultural components and additional duties, applicable on importation into the Community

Montants de base, pris en considération lors du calcul des éléments agricoles réduits et droits additionnels applicables à l'importation dans la Communauté

Importi de base, presi in considerazione per il calcolo degli elementi agricoli e dei dazi addizionali applicabili all'importazione nella Comunità

Basisbedragen, in aanmerking genomen bij de berekening van de verlaagde agrarische elementen en aanvullende invoerrechten, geldend bij invoer in de Gemeenschap

Montantes de base tomados em consideração aquando do cálculo dos elementos agrícolas reduzidos e dos direitos adicionais aplicáveis à importação na Comunidade

Yhteisöön tulevaan tuontiin sovellettavia alennettuja maatalousosia ja lisätulleja laskettaessa huomioon otettavat perusmäärät

Grundpriser som beaktas vid beräkning av minskade jordbruksbeståndsdelar och tilläggstull som skall utgå på import till gemenskapen

	ecus/ECU/Ecu/ ecu/écus/ecua/ 100 kg
Trigo blando / Blod hvede / Weichweizen / Μαλακό σιτάρι / Common wheat / Blé tendre / Grano tenero / Zachte tarwe / Trigo mole / Tavallinen vehnä / Vete	2.792
Trigo duro / Hård hvede / Hartweizen / Σκληρό σιτάρι / Durum wheat / Blé dur / Grano duro / Durum tarwe / Trigo duro / Durumvehnä / Durumvete	4.334
Centeno/ Rug / Roggen / Σίκαλη / Rye / Seigle / Segala / Rogge / Centeio / Ruis / Råg	9.204
Cebada / Byg / Gerste / Κριθάρι / Barley/ Orge / Orzo / Gerst / Cevada / Ohra / Korn	8.751
Maiz / Majs / Mais / Καλαμπόκι / Maize / Maïs / Granturco / Maïs / Milho / Maissi / Majs	7.408
Arroz descascarillado de grano largo / Ris, afskallet, langkornet / Reis, langkörnig, geschält / Αποφλοιωμένο ρύζι μακρόσπερμο / Long-grain husked rice / Riz décortiqué à grains longs / Riso semigreggio a grani lunghi / Langkorrelige gedopte rijst / Arroz em películas de grãos longos / Pitkäjyväinen esikuorittu riisi / Ris, skalat långkornigt	27.175
Leche desnatada en polvo / Skummetmælkspulver / Magermilchpulver / Αποβουτυρωμένο γάλα σε σκόνη / Skimmed- milk powder / Lait éréme en poudre / Latte scremato in polvere / Magere-melkpoeder / Leite desnatado em pó/ Rasvaton maitojauhe / Skummjölkspulver	96.027
Leche entera en polvo / Sodmælkspulver / Vollmilchpulver / Πλήρες γάλα σε σκόνη / Whole-milk powder / Lait entier en poudre / Latte intero in polvere / Vollemelkpoeder / Leite inteiro em pó / Rasvainen maitojauhe / Mjölkspulver	134.101
Mantequilla / Smør / Butter / Βούτυρο / Butter / Beurre / Burro / Boter / Manteiga / Voi / Smör	194.050
Azúcar blanco / Hvidt sukker / Weißzucker / Λευκή ζάχαρη / White sugar / Sucre blanc / Zucchero bianco / Witte suiker / Açúcar branco / Valkoinen sokeri / Vitt socker	32.565

ANEXO X - BILAG X- ANHANG X-ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ X - ANNEX
X - ANNEXE X - ALLEGATO X - BIJLAGE X - ANEXO X -
LIITE X - BILAGA X

REPÚBLICA ESLOVACA
DEN SLOVAKISKE REPUBLIK
SLOWAKISCHE REPUBLIK
ΣΛΟΒΑΚΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
SLOVAK REPUBLIC
RÉPUBLIQUE SLOVAQUE
REPUBBLICA SLOVACCA
REPUBLIEK SLOWAKIJE
REPÚBLICA ESLOVACA
SLOVAKIAN TASAVALLASTA
SLOVAKISKA REPUBLIKEN

Montantes básicos, considerados par calcular los elementos agrícolas reducidos y derechos adicionales, aplicables a las importaciones en la Comunidad

Basisbeløb taget i betragtning ved beregningen af de nedsatte landbrugs elementer og tillægstold anvendelig ved indførsel i Fællesskabet

Grundbeträge, die bei der Berechnung der ermäßigten Agrarteilbeträge und Zusatzzölle, anwendbar bei der Einfuhr in die Gemeinschaft berücksichtigt worden sind

Βασικά ποσά που ελήφθησαν υπόψη για τον υπολογισμό των μεταβλητών στοιχείων και πρόσθετων δασμών που εφαρμόζονται στα αγροτικά στοιχεία κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα

Basic amounts taken into consideration in calculating the reduced agricultural components and additional duties, applicable on importation into the Community

Montants de base, pris en considération lors du calcul des éléments agricoles réduits et droits additionnels applicables à l'importation dans la Communauté

Importi de base, presi in considerazione per il calcolo degli elementi agricoli e dei dazi addizionali applicabili all'importazione nella Comunità

Basisbedragen, in aanmerking genomen bij de berekening van de verlaagde agrarische elementen en aanvullende invoerrechten, geldend bij invoer in de Gemeenschap

Montantes de base tomados em consideração aquando do cálculo dos elementos agrícolas reduzidos e dos direitos adicionais aplicáveis à importação na Comunidade

Yhteisöön tulevaan tuontiin sovellettavia alennettuja maatalousosia ja lisätulleja laskettaessa huomioon otettavat perusmäärät

Grundpriser som beaktas vid beräkning av minskade jordbruksbeståndsdelar och tilläggstull som skall utgå på import till gemenskapen

	ecus/ECU/Ecu/ ecu/écus/ecua/ 100 kg
Trigo blando / Blod hvede / Weichweizen / Μαλακό σιτάρι / Common wheat / Blé tendre / Grano tenero / Zachte tarwe / Trigo mole / Tavallinen vehnä / Vete	9.711
Trigo duro /Härd hvede / Hartweizen /Σκληρό σιτάρι / Durum wheat / Blé dur /Grano duro /Durum tarwe / Trigo duro /Durumvehnä / Durumvete	15.168
Centeno/ Rug / Roggen /Σίκαλη /Rye /Seigle / Segala / Rogge / Centeio / Ruis /Råg	9,204
Cebada / Byg / Gerste / Κριθάρι /Barley/ Orge / Orzo / Gerst / Cevada / Ohra / Korn	2,500
Maiz / Majs / Mais / Καλαμπόκι / Maize / Maïs / Granturco / Maïs / Milho / Maissi / Majs	7.408
Arroz descascarillado de grano largo / Ris, afskallet, langkornet / Reis, langkörnig, geschält / Αποφλοιωμένο ρύζι μακρόσπερμο / Long-grain husked rice / Riz décortiqué à grains longs / Riso semigreggio a grani lunghi / Langkorrelige gedopte rijst / Arroz em películas de grãos longos / Pitkäjyväinen esikuorittu riisi / Ris, skalat långkornigt	27.175
Leche desnatada en polvo / Skummetmælkspulver / Magermilchpulver / Αποβουτυρωμένο γάλα σε σκόνη / Skimmed- milk powder / Lait éréme en poudre / Latte scremato in polvere / Magere-melkpoeder / Leite desnatado em pó/ Rasvaton maitojauhe / Skummjölkspulver	27.436
Leche entera en polvo / Sodmælkspulver / Vollmilchpulver / Πλήρες γάλα σε σκόνη / Whole-milk powder / Lait entier en poudre / Latte intero in polvere / Vollemelkpoeder / Leite inteiro em pó / Rasvainen maitojauhe / Mjölkpulver	38.315
Mantequilla / Smør / Butter / Βούτυρο / Butter / Beurre / Burro / Boter / Manteiga / Voi / Smör	55.443
Azúcar blanco / Hvidt sukker / Weißzucker / Λευκή ζάχαρη / White sugar / Sucre blanc / Zuccherio bianco / Witte suiker / Açúcar branco / Valkoinen sokeri / Vitt socker	32.565

Código NC KN-kode KN-Code Κωδικός ΣΟ CN code Code NC Codice NC GN-code Código NC CN-koodi KN-kod	Derecho / Told / Zoll / Δασμός / Duty / Droit / Dazio / Invoerrecht / Direito / Tullit / Tull	Código NC KN-kode KN-Code Κωδικός ΣΟ CN code Code NC Codice NC GN-code Código NC CN-koodi KN-kod	Derecho / Told / Zoll / Δασμός / Duty / Droit / Dazio / Invoerrecht / Direito / Tullit / Tull
1704 90 10	8.5%	2106 90 92	4.1%
1803	0%	2202 10	0%
1804 00 00	0%	2202 90 10	4.0%
1805 00 00	0%	2203	6.1%
1806 10 15	0%	2205	0%
2101 20 20	4.0%	2208 10 00	17.86%, MIN ECU 1.03/% vol/hl
2101 20 92	4.0%	2208 20 12, 14, 26, 28	ECU 0.92/% vol/hl + ECU 5.83/hl
2101 30 11	7.2%	2208 20 40, 62, 64, 86, 88	ECU 0.92/% vol/hl
2101 30 91	8.1%	2208 30 11	ECU 0.08/% vol/hl + ECU 0.83/hl
2102 10 10	7.0%	2208 30 19	ECU 0.08/% vol/hl
2102 10 90	8.3%	2208 30 32, 52, 72, 82	ECU 0.25/% vol/hl + ECU 1.75/hl
2102 20 11	2.8%	2208 30 38, 58, 78, 88	ECU 0.25/% vol/hl
2102 30 00	2.8%	2208 40 10	ECU 0.66/% vol/hl + ECU 3.29/hl
2103 10	4.1%	2208 40 90	ECU 0.66/% vol/hl
2103 20	5.6%	2208 50 11	ECU 0.66/% vol/hl + ECU 3.29/hl
2103 30 90	6.1%	2208 50 19	ECU 0.66/% vol/hl
2103 90 90	4.7%	2208 50 91	ECU 1.03/% vol/hl + ECU 6.58hl
2104 10	6.6%	2208 50 99	ECU 1.03/% vol/hl
2104 20	8.1%	2208 90 11	ECU 0.66/% vol/hl + ECU 3.29/hl
2106 10 10	7.7%		

Código NC KN-kode KN- Code Κωδικός ΣΟ CN code Code NC Codice NC GN-code Código NC CN-koodi KN- kod	Derecho / Told / Zoll / Δασμός / Duty / Droit / Dazio / Invoerrecht / Direito / Tullit / Tull	Código NC KN-kode KN-Code Κωδικός ΣΟ CN code Code NC Codice NC GN-code Código NC CN-koodi KN-kod	Derecho / Told / Zoll / Δασμός / Duty / Droit / Dazio / Invoerrecht / Direito / Tullit / Tull
2208 90 19	ECU 0.66/% vol/hl	2208 90 58	ECU 1.03/% vol/hl + ECU 6.58/hl
2208 90 31	ECU 0.85% vol/hl + ECU 3.29/hl	2208 90 65	ECU 1.03/% vol/hl + ECU 6.58/hl
2208 90 33	Ecu 0.75/% vol/hl + ECU2.92	2208 90 69	ECU 1.03/% vol/hl + ECU 6.58/hl
2208 90 35	ECU 0.75/% vol/hl	2208 90 71	ECU 0.92/% vol/hl
2208 90 38	ECU 0.75/% vol/hl	2208 90 73	ECU 1.03/% vol/hl
2208 90 41	ECU 1.03/% vol/hl + ECU 6.58/hl	2208 90 79	ECU 1.03/% vol/hl
2208 90 45	ECU 1.0/% vol/hl + ECU 6.6/hl	2208 90 91	ECU 1.03/% vol/hl + ECU 6.58/hl
2208 90 48	ECU 1.0/% vol/hl + ECU 6.6/hl	2208 90 99	ECU 1.03/% vol/hl
2208 90 52	ECU 1.03/% vol/hl + ECU 6.58/hl		

ANEXO XI - BILAG XI- ANHANG XI-ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XI - ANNEX
XI - ANNEXE XI - ALLEGATO XI - BIJLAGE XI - ANEXO XI
- LIITE XI - BILAGA XI

REPÚBLICA CHECA
DEN TJEKKISKE REPUBLIK
TSCHECHISCHE REPUBLIK
ΤΣΕΧΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
CZECH REPUBLIC
RÉPUBLIQUE TCHÈQUE
REPUBBLICA CECA
REPUBLIEK TSJECHIË
REPÚBLICA CHECA
TSEKIN TASAVALLASTA
TJECKISKA REPUBLIKEN

Montantes básicos, considerados par calcular los elementos agrícolas reducidos y derechos adicionales, aplicables a las importaciones en la Comunidad

Basisbeløb taget i betragtning ved beregningen af de nedsatte landbrugs elementer og tillægstold anvendelig ved indførsel i Fællesskabet

Grundbeträge, die bei der Berechnung der ermäßigten Agrarteilbeträge und Zusatzzölle, anwendbar bei der Einfuhr in die Gemeinschaft berücksichtigt worden sind

Βασικά ποσά που ελήφθησαν υπόψη για τον υπολογισμό των μεταβλητών στοιχείων και πρόσθετων δασμών που εφαρμόζονται στα αγροτικά στοιχεία κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα

Basic amounts taken into consideration in calculating the reduced agricultural components and additional duties, applicable on importation into the Community

Montants de base, pris en considération lors du calcul des éléments agricoles réduits et droits additionnels applicables à l'importation dans la Communauté

Importi de base, presi in considerazione per il calcolo degli elementi agricoli e dei dazi addizionali applicabili all'importazione nella Comunità

Basisbedragen, in aanmerking genomen bij de berekening van de verlaagde agrarische elementen en aanvullende invoerrechten, geldend bij invoer in de Gemeenschap

Montantes de base tomados em consideração aquando do cálculo dos elementos agrícolas reduzidos e dos direitos adicionais aplicáveis à importação na Comunidade

Yhteisöön tulevaan tuontiin sovellettavia alennettuja maatalousosia ja lisätulleja laskettaessa huomioon otettavat perusmäärät

Grundpriser som beaktas vid beräkning av minskade jordbruksbeståndsdelar och tilläggstull som skall utgå på import till gemenskapen

	ecus/ECU/Ecu/ ecu/écus/ecua/ 100 kg
Trigo blando / Blod hvede / Weichweizen / Μαλακό σιτάρι / Common wheat / Blé tendre / Grano tenero / Zachte tarwe / Trigo mole / Tavallinen vehnä / Vete	9.711
Trigo duro / Hård hvede / Hartweizen / Σκληρό σιτάρι / Durum wheat / Blé dur / Grano duro / Durum tarwe / Trigo duro / Durumvehnä / Durumvete	15.168
Centeno/ Rug / Roggen / Σίκαλη / Rye / Seigle / Segala / Rogge / Centeio / Ruis / Råg	9,204
Cebada / Byg / Gerste / Κριθάρι / Barley/ Orge / Orzo / Gerst / Cevada / Ohra / Korn	2,500
Maiz / Majs / Mais / Καλαμπόκι / Maize / Maïs / Granturco / Maïs / Milho / Maissi / Majs	7.408
Arroz descascarillado de grano largo / Ris, afskallet, langkornet / Reis, langkörnig, geschält / Αποφλοιωμένο ρύζι μακρόσπερμο / Long-grain husked rice / Riz décortiqué à grains longs / Riso semigreggio a grani lunghi / Langkorrelige gedopte rijst / Arroz em películas de grãos longos / Pitkäjyväinen esikuorittu riisi / Ris, skalat långkornigt	27.175
Leche desnatada en polvo / Skummetmælkspulver / Magermilchpulver / Αποβουτυρωμένο γάλα σε σκόνη / Skimmed- milk powder / Lait éréme en poudre / Latte scremato in polvere / Magere-melkpoeder / Leite desnatado em pó/ Rasvaton maitojauhe / Skummjölkpulver	27.436
Leche entera en polvo / Sodmælkspulver / Vollmilchpulver / Πλήρες γάλα σε σκόνη / Whole-milk powder / Lait entier en poudre / Latte intero in polvere / Vollemelkpoeder / Leite inteiro em pó / Rasvainen maitojauhe / Mjölkpulver	38.315
Mantequilla / Smør / Butter / Βούτυρο / Butter / Beurre / Burro / Boter / Manteiga / Voi / Smör	55.443
Azúcar blanco / Hvidt sukker / Weißzucker / Λευκή ζάχαρη / White sugar / Sucre blanc / Zucchero bianco / Witte suiker / Açúcar branco / Valkoinen sokeri / Vitt socker	32.565

Código NC KN-kode KN-Code Κωδικός ΣΟ CN code Code NC Codice NC GN-code Código NC CN-koodi KN-kod	Derecho / Told / Zoll / Δασμός / Duty / Droit / Dazio / Invoerrecht / Direito / Tullit / Tull	Código NC KN-kode KN-Code Κωδικός ΣΟ CN code Code NC Codice NC GN-code Código NC CN-koodi KN-kod	Derecho / Told / Zoll / Δασμός / Duty / Droit / Dazio / Invoerrecht / Direito / Tullit / Tull
1704 90 10	8.5%	2106 90 92	4.1%
1803	0%	2202 10	0%
1804 00 00	0%	2202 90 10	4.0%
1805 00 00	0%	2203	6.1%
1806 10 15	0%	2205	0%
2101 20 20	4.0%	2208 10 00	17.86%, MIN ECU 1.03/% vol/hl
2101 20 92	4.0%	2208 20 12, 14, 26, 28	ECU 0.92/% vol/hl + ECU 5.83/hl
2101 30 11	7.2%	2208 20 40, 62, 64, 86, 88	ECU 0.92/% vol/hl
2101 30 91	8.1%	2208 30 11	ECU 0.08/% vol/hl + ECU 0.83/hl
2102 10 10	7.0%	2208 30 19	ECU 0.08/% vol/hl
2102 10 90	8.3%	2208 30 32, 52, 72, 82	ECU 0.25/% vol/hl + ECU 1.75/hl
2102 20 11	2.8%	2208 30 38, 58, 78, 88	ECU 0.25/% vol/hl
2102 30 00	2.8%	2208 40 10	ECU 0.66/% vol/hl + ECU 3.29/hl
2103 10	4.1%	2208 40 90	ECU 0.66/% vol/hl
2103 20	5.6%	2208 50 11	ECU 0.66/% vol/hl + ECU 3.29/hl
2103 30 90	6.1%	2208 50 19	ECU 0.66/% vol/hl
2103 90 90	4.7%	2208 50 91	ECU 1.03/% vol/hl + ECU 6.58hl
2104 10	6.6%	2208 50 99	ECU 1.03/% vol/hl
2104 20	8.1%	2208 90 11	ECU 0.66/% vol/hl + ECU 3.29/hl
2106 10 10	7.7%		

Código NC KN-kode KN- Code Κωδικός ΣΟ CN code Code NC Codice NC GN-code Código NC CN-koodi KN- kod	Derecho / Told / Zoll / Δασμός / Duty / Droit / Dazio / Invoerrecht / Direito / Tullit / Tull	Código NC KN-kode KN-Code Κωδικός ΣΟ CN code Code NC Codice NC GN-code Código NC CN-koodi KN-kod	Derecho / Told / Zoll / Δασμός / Duty / Droit / Dazio / Invoerrecht / Direito / Tullit / Tull
2208 90 19	ECU 0.66%/ vol/hl	2208 90 58	ECU 1.03%/ vol/hl + ECU 6.58/hl
2208 90 31	ECU 0.85% vol/hl + ECU 3.29/hl	2208 90 65	ECU 1.03%/ vol/hl + ECU 6.58/hl
2208 90 33	Ecu 0.75%/ vol/hl + ECU2.92	2208 90 69	ECU 1.03%/ vol/hl + ECU 6.58/hl
2208 90 35	ECU 0.75%/ vol/hl	2208 90 71	ECU 0.92%/ vol/hl
2208 90 38	ECU 0.75%/ vol/hl	2208 90 73	ECU 1.03%/ vol/hl
2208 90 41	ECU 1.03%/ vol/hl + ECU 6.58/hl	2208 90 79	ECU 1.03%/ vol/hl
2208 90 45	ECU 1.0%/ vol/hl + ECU 6.6/hl	2208 90 91	ECU 1.03%/ vol/hl + ECU 6.58/hl
2208 90 48	ECU 1.0%/ vol/hl + ECU 6.6/hl	2208 90 99	ECU 1.03%/ vol/hl
2208 90 52	ECU 1.03%/ vol/hl + ECU 6.58/hl		

ANEXO XII - BILAG XII- ANHANG XII-ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XII -
ANNEX XII - ANNEXE XII - ALLEGATO XII - BIJLAGE XII -
ANEXO XII - LIITE XII - BILAGA XII

REPÚBLICA DE RUMANIA

REPUBLIKEN RUMÆNIEN

REPUBLIK RUMÄNIEN

ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΡΟΥΜΑΝΙΑΣ

REPUBLIC OF ROMANIA

RÉPUBLIQUE DE ROUMANIE

REPUBBLICA DI ROMANIA

REPUBLIEK ROEMENIË

REPÚBLICA DA ROMÉNIA

ROMANIAN TASAVALLASTA

RUMÄNIEN REPUBLIKEN

Montantes básicos, considerados par calcular los elementos agrícolas reducidos y derechos adicionales, aplicables a las importaciones en la Comunidad

Basisbeløb taget i betragtning ved beregningen af de nedsatte landbrugs elementer og tillægstold anvendelig ved indførsel i Fællesskabet

Grundbeträge, die bei der Berechnung der ermäßigten Agrarteilbeträge und Zusatzzölle, anwendbar bei der Einfuhr in die Gemeinschaft berücksichtigt worden sind

Βασικά ποσά που ελήφθησαν υπόψη για τον υπολογισμό των μεταβλητών στοιχείων και πρόσθετων δασμών που εφαρμόζονται στα αγροτικά στοιχεία κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα

Basic amounts taken into consideration in calculating the reduced agricultural components and additional duties, applicable on importation into the Community

Montants de base, pris en considération lors du calcul des éléments agricoles réduits et droits additionnels applicables à l'importation dans la Communauté

Importi de base, presi in considerazione per il calcolo degli elementi agricoli e dei dazi addizionali applicabili all'importazione nella Comunità

Basisbedragen, in aanmerking genomen bij de berekening van de verlaagde agrarische elementen en aanvullende invoerrechten, geldend bij invoer in de Gemeenschap

Montantes de base tomados em consideração aquando do cálculo dos elementos agrícolas reduzidos e dos direitos adicionais aplicáveis à importação na Comunidade

Yhteisöön tulevaan tuontiin sovellettavia alennettuja maatalousosia ja lisätulleja laskettaessa huomioon otettavat perusmäärät

Grundpriser som beaktas vid beräkning av minskade jordbruksbeståndsdelar och tilläggstull som skall utgå på import till gemenskapen

Código NC KN-kode KN-Code Κωδικός ΣΟ CN code Code NC Codice NC GN-code Código NC CN-koodi KN-kod	Derecho / / Told / Zoll / Δασμός / Duty / Droit Invoerrecht/ Dazio / Direito / Tullit / Tull	Código NC KN-kode KN-Code Κωδικός ΣΟ CN code Code NC Codice NC GN-code Código NC CN-koodi KN-kod	Derecho / / Told / Zoll / Δασμός / Duty / Droit Invoerrecht/ Dazio / Direito / Tullit / Tull	Código NC KN-kode KN-Code Κωδικός ΣΟ CN code Code NC Codice NC GN-code Código NC CN-koodi KN-kod	Derecho / / Told / Zoll / Δασμός / Duty / Droit Invoerrecht/ Dazio / Direito / Tullit / Tull
1519 12 00	0%	2101 30 11	7,2%	2103 30 90	6,1%
1519 20 00	3,1%	2101 30 91	8,1%	2103 90 90	5%
1704 90 10	8,5%	2102 10 10	7%	2104 10	6,6%
1806 10 15(2)	0%	2102 10 90	8,3%	2104 20 00	8,1%
1901 90 91	0%	2102 20 11	2,8%	2106 10 10	7,7%
2008 11 10	7,7%	2102 30 00	2,8%	2106 90 92	4,1%
2008 91 00	6,4%	2103 10 00	4,1%	2202 10	0%
2101 20 20	4%	2103 20 00	5,6%	2202 90 10	5,6%
2101 20 92	4%				

aa/Roump1

	ecus/ECU/Ecu/ ecu/écus/ecua/ 100 kg
Trigo blando / Blod hvede / Weichweizen / Μαλακό σιτάρι / Common wheat / Blé tendre / Grano tenero / Zachte tarwe / Trigo mole / Tavallinen vehnä / Vete	2,792
Trigo duro / Hård hvede / Hartweizen / Σκληρό σιτάρι / Durum wheat / Blé dur / Grano duro / Durum tarwe / Trigo duro / Durumvehnä / Durumvete	15,168
Centeno/ Rug / Roggen / Σίκαλη / Rye / Seigle / Segala / Rogge / Centeio / Ruis / Råg	9,204
Cebada / Byg / Gerste / Κριθάρι / Barley/ Orge / Orzo / Gerst / Cevada / Ohra / Korn	8,751
Maiz / Majs / Mais / Καλαμπόκι / Maize / Maïs / Granturco / Maïs / Milho / Maissi / Majs	7,408
Arroz descascarillado de grano largo / Ris, afskallet, langkornet / Reis, langkörnig, geschält / Αποφλοιωμένο ρύζι μακρόσπερμο / Long-grain husked rice / Riz décortiqué à grains longs / Riso semigreggio a grani lunghi / Langkorrelige gedopte rijst / Arroz em películas de grãos longos / Pitkäjyväinen esikuorittu riisi / Ris, skalat långkornigt	27,175
Leche desnatada en polvo / Skummetmælkspulver / Magermilchpulver / Αποβουτυρωμένο γάλα σε σκόνη / Skimmed- milk powder / Lait éremé en poudre / Latte scremato in polvere / Magere-melkpoeder / Leite desnatado em pó/ Rasvaton maitojauhe / Skummjölkpulver	96,027
Leche entera en polvo / Sodmælkspulver / Vollmilchpulver / Πλήρες γάλα σε σκόνη / Whole-milk powder / Lait entier en poudre / Latte intero in polvere / Vollemelkpoeder / Leite inteiro em pó / Rasvainen maitojauhe / Mjölkpulver	134,101
Mantequilla / Smør / Butter / Βούτυρο / Butter / Beurre / Burro / Boter / Manteiga / Voi / Smör	194,050
Azúcar blanco / Hvidt sukker / Weißzucker / Λευκή ζάχαρη / White sugar / Sucre blanc / Zucchero bianco / Witte suiker / Açúcar branco / Valkoinen sokeri / Vitt socker	32,565

ANEXO XIII - BILAG XIII- ANHANG XIII-ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XIII
- ANNEX XIII - ANNEXE XIII - ALLEGATO XIII - BIJLAGE
XIII - ANEXO XIII - LIITE XIII - BILAGA XIII

REPÚBLICA DE BULGARIA

REPUBLIKEN BULGARIEN

REPUBLIK BULGARIEN

ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΒΟΥΛΓΑΡΙΑΣ

REPUBLIC OF BULGARIA

RÉPUBLIQUE DE BULGARIE

REPUBBLICA DI BULGARIA

REPUBLIEK BULGARIJE

REPÚBLICA DA BULGÁRIA

BULGARIASTA TASAVALLASTA

BULGARIEN REPUBLIKEN

Montantes básicos, considerados par calcular los elementos agrícolas reducidos y derechos adicionales, aplicables a las importaciones en la Comunidad

Basisbeløb taget i betragtning ved beregningen af de nedsatte landbrugs elementer og tillægstold anvendelig ved indførsel i Fællesskabet

Grundbeträge, die bei der Berechnung der ermäßigten Agrarteilbeträge und Zusatzzölle, anwendbar bei der Einfuhr in die Gemeinschaft berücksichtigt worden sind

Βασικά ποσά που ελήφθησαν υπόψη για τον υπολογισμό των μεταβλητών στοιχείων και πρόσθετων δασμών που εφαρμόζονται στα αγροτικά στοιχεία κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα

Basic amounts taken into consideration in calculating the reduced agricultural components and additional duties, applicable on importation into the Community

Montants de base, pris en considération lors du calcul des éléments agricoles réduits et droits additionnels applicables à l'importation dans la Communauté

Importi de base, presi in considerazione per il calcolo degli elementi agricoli e dei dazi addizionali applicabili all'importazione nella Comunità

Basisbedragen, in aanmerking genomen bij de berekening van de verlaagde agrarische elementen en aanvullende invoerrechten, geldend bij invoer in de Gemeenschap

Montantes de base tomados em consideração aquando do cálculo dos elementos agrícolas reduzidos e dos direitos adicionais aplicáveis à importação na Comunidade

Yhteisöön tulevaan tuontiin sovellettavia alennettuja maatalousosia ja lisätulleja laskettaessa huomioon otettavat perusmäärät

Grundpriser som beaktas vid beräkning av minskade jordbruksbeståndsdelar och tilläggstull som skall utgå på import till gemenskapen

Código NC KN-kode KN-Code Κωδικός ΣΟ CN code Code NC Codice NC GN-code Código NC CN-koodi KN-kod	Derecho / / Told / Zoll / Δασμός / Duty / Droit Invoerrecht/ Dazio / Direito / Tullit / Tull	Código NC KN-kode KN-Code Κωδικός ΣΟ CN code Code NC Codice NC GN-code Código NC CN-koodi KN-kod	Derecho / / Told / Zoll / Δασμός / Duty / Droit Invoerrecht/ Dazio / Direito / Tullit / Tull	Código NC KN-kode KN-Code Κωδικός ΣΟ CN code Code NC Codice NC GN-code Código NC CN-koodi KN-kod	Derecho / / Told / Zoll / Δασμός / Duty / Droit Invoerrecht/ Dazio / Direito / Tullit / Tull
1302 12 00	0%	2101 10 92	7,2%	2103 20 00	5,6%
1302 13 00	2,7%				
1302 20 10	8,6%				
1302 20 90	6,3%				
1519 12 00	0%	2101 20 20	4%	2103 30 90	6,1%
1519 20 00	3,1%	2101 20 92	4%	2103 90 90	5%
				2104 10 10	6,6%
1704 90 10	8,5%	2101 30 11	7,2%	2104 10 90	6,6%
1803	0%	2101 30 91	8,1%	2104 20 00	8,1%
1804 00 00	0%	2102 10 10	7%	2106 10 10	7,7%
1805 00 00	0%	2102 10 90	8,3%	2106 90 92	4,1%
1806 10 15	0%	2102 20 11	2,8%	2202 10	0%
1901 90 91	0%	2102 20 19	3,8%	2202 90 10	5,6%
2008 11 10	7,7%	2102 20 90	0%	2203 00 01	5,8%
2008 91 00	6,4%	2102 30 00	2,8%	2203 00 09	5,8%
2101 10 11	5,9%	2103 10 00	4,1%	2203 00 10	5,8%
2101 10 19	5,9%				

v/aaBulgp1

	ecus/ECU/Ecu/ ecu/écus/ecua/ 100 kg
Trigo blando / Blod hvede / Weichweizen / Μαλακό σιτάρι / Common wheat / Blé tendre / Grano tenero / Zachte tarwe / Trigo mole / Tavallinen vehnä / Vete	2,792
Trigo duro / Hård hvede / Hartweizen / Σκληρό σιτάρι / Durum wheat / Blé dur / Grano duro / Durum tarwe / Trigo duro / Durumvehnä / Durumvete	15,168
Centeno/ Rug / Roggen / Σίκαλη / Rye / Seigle / Segala / Rogge / Centeio / Ruis / Råg	9,204
Cebada / Byg / Gerste / Κριθάρι / Barley/ Orge / Orzo / Gerst / Cevada / Ohra / Korn	8,751
Maiz / Majs / Mais / Καλαμπόκι / Maize / Maïs / Granturco / Maïs / Milho / Maissi / Majs	7,408
Arroz descascarillado de grano largo / Ris, afskallet, langkornet / Reis, langkörnig, geschält / Αποφλοιωμένο ρύζι μακρόσπερμο / Long-grain husked rice / Riz décortiqué à grains longs / Riso semigreggio a grani lunghi / Langkorreilige gedopte rijst / Arroz em películas de grãos longos / Pitkäjyväinen esikuorittu riisi / Ris, skalat långkornigt	27,175
Leche desnatada en polvo / Skummetmælkspulver / Magermilchpulver / Αποβουτυρωμένο γάλα σε σκόνη / Skimmed- milk powder / Lait éréme en poudre / Latte scremato in polvere / Magere-melkpoeder / Leite desnatado em pó/ Rasvaton maitojauhe / Skummjölkspulver	96,027
Leche entera en polvo / Sodmælkspulver / Vollmilchpulver / Πλήρες γάλα σε σκόνη / Whole-milk powder / Lait entier en poudre / Latte intero in polvere / Vollemelkpoeder / Leite inteiro em pó / Rasvainen maitojauhe / Mjölkspulver	134,101
Mantequilla / Smør / Butter / Βούτυρο / Butter / Beurre / Burro / Boter / Manteiga / Voi / Smör	194,050
Azúcar blanco / Hvidt sukker / Weißzucker / Λευκή ζάχαρη / White sugar / Sucre blanc / Zucchero bianco / Witte suiker / Açúcar branco / Valkoinen sokeri / Vitt socker	32,565

ISSN 0254-1505

COM(95) 315 def.

DOCUMENTI

IT

03 11

N. di catalogo : CB-CO-95-345-IT-C

ISBN 92-77-91186-7

Ufficio delle pubblicazioni ufficiali delle Comunità europee

L-2985 Lussemburgo